

**THE WEEKLY "WIELKOPOLANIN"**  
 Appearing every Thursday  
 is the Official Paper of the  
 Polish R. C. Beneficial St. Joseph's Union of Pittsburgh  
 and Western Pennsylvania.  
 Published at  
 56 - 22nd St. Pittsburgh, Pa.  
 Best Social and Literary Paper in the West  
 and vicinity. Has the largest circulation among the Polish speaking population in Western Pennsylvania. Best advertising medium; is read by all Poles in Pittsburgh and in Western Pennsylvania.  
 If you wish to reach the Polish population, advertise in the  
**"Wielkopolanin"**  
 56 - 22nd St. Pittsburgh, Pa.  
 Tel. C. O. & P. T. 2263 GRANT  
 P. O. Box 2204 MAIN

# Wielkopolanin

**"WIELKOPOLANIN"**  
 Organ urzędowy  
 Polskiej R. Katolickiej Unii św. Józefa,  
 wychodzi w każdy Czwartek.  
 Korrespondencje dotyczące redakcji  
 "Wielkopolanina" adresować należy:  
**"Wielkopolanin"**  
 56 - 22nd St. Pittsburgh, Pa.  
 TELEFON C. O. & P. T. 2263 GRANT.  
 P. O. Box 2204 MAIN.  
 Najlepsze Czasopismo Polskie do  
 ogłaszania się w Pittsburghu  
 i w zachodniej Penn-  
 sylvanii.  
 Prenumerata wynosi  
 Rocznie ..... \$1.50  
 Półrocznie ..... 75c  
 Za graniom. St. Zjedn. .... 2.50  
 Pojedynczy numer ..... 5c

Deus et Patria!

ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JÓZEFA W PITTSBURGU, PA.

Bóg i Ojczyzna!

No. 17

Pittsburg, Pa., Czwartek, dnia 25 Kwietnia 1907.

Rok IX



**Władysław Florjański,**  
 słynny w Europie i w Ameryce tenor  
 da Koncert w Carnegie Music Hall w Pittsburghu  
 dnia 25-go Kwietnia.  
 Dochód z koncertu szlachetnie przeznacza na korzyść  
 POLSKIEJ OCHRONKI w EMSWORTH, PA.

— Biletów na koncert Florjańskiego w Carnegie Hall można nabyć u Wnyc polskiej Probożczów: na Stanisławowie, Wojciechow, w parafii Niepok. Serca Maryi w 13ej wardzie, w parafii Najśw. Rodziny przy 41ej ulicy, św. Józefa, a także u Wnyc Ks. Ks. Probożczów w Homestead, McKeesport, i McKees Rocks. Także można nabyć biletów tych w polskich aptekach: p. Karabasa na Górah, p. Cwiklińskiego przy Penn ave., p. Sko nieckowskiego na South Side, p. Czyżewskiego w Braddock, Pa. i p. Szaryńskiego w McKees Rocks, Pa.

Kto zawczasu nie zakupi sobie biletu na ten koncert w miejscach powyżej podanych, ten może dostać bilet w samej hali Carnegie'go, w sam wieczór koncertu. Każdy tutaj wie, gdzie się znajduje słynna hala Carnegie Music Hall, a to: tuż przy Schenley Park w Pittsburghu.

— Idzie wszyscy na koncert Florjańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

W przeszłym numerze podaliśmy, w streszczeniu, życiorys artysty Florjańskiego i streszczony opis artystycznych Jego laurów, jakie zbierał na występach swoich w znaczniejszych miastach Europy. Dziś podajemy opis Jego występów w rodzimych miastach Ameryki, w których w znaczniejszej liczbie zamieszkuje Polacy i gdzie Florjański nie tylko, że nie pożyłszy uznania jako artysta, lecz gdzie także okazał nam talentem serce prawdziwie braterskie!

Mielśmy już w Ameryce Redaków, Paderewskich i innych wielkich artystów, chlubę imienia w polskiemu przynoszących, lecz żaden z nich tak Poloni Amerykańskiej za serce nie ujął, jak u nas we wszystkich prawdziwym braterstwem artysta Florjański. Tamci artyści, czczeni przez tę Polonię, mało raczyli na tę Polonię zwracać uwagi, mało się naszej Polonii na tem tutejszym udzielać — gdy przeciwnie, artysta Florjański, wprost do nas tuż przychodzi, bez żadnych z naszej strony prośb i umiagów, — on artysta z europejską sławą, zniżył się niejako do naszego tutejszego poziomu i serdecznie tutejszej tularzej Braci się udziela, wszędzie brata się z nami, i często dochody swoje na korzyść tutejszych polskich instytucji oddawał! Oto Rodak serdeczny, brat prawdziwy. Cześć Mu za to!

— sam prowadził, to chyba nie będziemy wspominać. Bo jakże! — Kiedy na sam początek koncertu z ust Florjańskiego powiedział że to był „Sen”.

Moniuszko zaś i Chopin, ze swego Kozaka i Wojaka, także się chyba nie potrzebowali wstydzici — bo Florjański zaśpiewał, jak ani Kozak żaden, ani Wojak by nie potrafili.

Piękną rzecz też był „Flis”, a jeszcze piękniejszą różne numery po za programem... I tak potrafił on publiczność ująć, Moniuszków i ich gości skaptować, że aplaus nie miał końca. A jedna z pięknych „dźwięków” moniuszkowskich rzuciła mu pod stopy piękny bukiet róż, a druga akompaniście, panu Veselskiemu, hold złożyła kwiatami.

Afera wogóle była bardzo uduła. Sala była przepelniona i to nie lada jaką publiczność! To był „cream of the cream”! Śniatanka naszej polsko-amerykańskiej publiczności. A p. Florjański odniósł wrażenie, jakoby przed wyborową europejską śpiewał „inteligencją”. Hala była pięknie udekorowana, a nie tylko Moniuszkowie wogóle, ale i p. Leon Tucholka szczególnie do tego się przyczynił, bo dekorował, że aż miło było atrzeć i koloru i festony i rośliny i kwiaty i wszystko złożyło się na to, iż śmiało możemy powiedzieć, że był to koncert nad koncertami.

**Koncert Florjańskiego w Milwaukee, Wis.**

„Kurier Polski” o koncercie znakomitego śpiewaka podaje: W niedzielę wieczorem 1 kwietnia odbył się w hali Kościuszki koncert naszego głośnego śpiewaka p. Wł. Florjańskiego przy współudziale pianisty Fr. Veselskiego oraz sił miejscowych.

Na ogół biorąc koncert wypadł znakomicie przynajmniej pod względem artystycznym. P. Florjański śpiewem swoim swoim przerósł nasze oczekiwania i dał nam w niedzielę to, co nie przedkładać mogliśmy. P. Florjański śpiewał, ba, i śpiewał jak — Florjański, Moniuszkowie śpiewali, jak Moniuszkowie, a Veselski grał jak — drugi Paderewski. I doprawdy, można śmiało powiedzieć, iż takiego koncertu Polonia w Ameryce nie zasnęła! Bc zwykle śpiewał Mierziński, Redzke szke lub Paderewski — ale tak ogólnego powodzenia jeszcze nie pamiętamy. Florjańskiego ocenę zostawiamy sobie na koniec. Zaczniemy od Moniuszków! Oto trzeba zdjąć kapelusz! Śpiewała cnie, harmonijnie, z werwą także, że aż pan dyrygent i artysta nasz p. Florjański dali sobie buzi z dubeltówki.

„Kwiat” Rutkowskiego był pierwszym numerem Moniuszków — potem śpiewali „Moja pierwsza pieśń”, choć to nie była w samej rzeczy pierwsza ich pieśń. W końcu zamruczeli „Mazurkę” Schumana.

A my powiadamy, inni powiedzieli i pan Florjański powiedział, że lepszego chóru w Ameryce nie słyszał. Tyle Moniuszkowie, którzy swoją drogą powinni byli rzec dyrygentowi swemu „Czołem”. Po Moniuszkach przystąpił do p. Veselskiego. On gra i akompaniuje na fortepianie. Ale takie granie, to nie granie! To rzucać pereł i brylantów, to tęcza i luna i burza i słoneczna pogoda! Śmieszem by było, gdybyśmy wymieniali, co on grał! Bo to wszystko jedno: grał, grał, aż dusza drgała!

A teraz Florjański. Śpiewał! A echo jego pieśni nam jeszcze brzmi. I ten „Maciek co umarł” — i ta „Dusza co się rusza i ten „Ojciec nasz”, jakoś nam z mólą zgniewnie ustąpić nie chce — a co chwila nam przypomina się, że „je jedno serce tylko nam”.... a o biednym żydowskim złotniku, co córę swą tak młodą na stos

wnosić można z zachwyconych twarzą i hucznymi oklaskami, jakimi obyspywano mistrza przy układowi się na estradzie, a tem więcej po wykonaniu każdego punktu programu.

Od pierwszego występu entuzjazm na hali wzrastał się. Każdy punkt programu oklaskiwano zawzięcie, a po odśpiewaniu „Kraakowiaka” Moniuszki, publiczność zmusiła pana Florjańskiego do powtórzenia tego punktu.

P. Veselski, wirtuoz na fortepianie, zyskał również gorące uznanie zebranej publiczności, gdyż oklasków mu nie żalowano i zmuszono do powtórzenia jednego punktu programu.

W imieniu całej Polonii St. Louiskiej składamy serdeczne dziękuję p. W. Florjańskiemu i jego towarzyszy za użycie ichochw, jaką nam sprawili.

Redakcja.

**Koncert Florjańskiego w Detroit.**

Detroitki tygodnik „Niedziela” pisze: We środę dnia 10go b. m. Polonia tutejsza miała znowu użycie wspaniałej artystycznej — tego dnia bowiem koncertował wśród nas znakomity artysta śpiewak p. Władysław Florjański ze współudziałem wyborowego pianisty p. Veselskiego.

Koncert odbył się w hali parafialnej św. Stanisława.

Piękna, przestronna i akustycznie doskonała ogromną liczbę słuchaczy, którzy z zapartym tehem wysłuchali prześlicznych pieśni, odśpiewanych przez pana Florjańskiego. Program koncertu był bardzo szeroki, a przecież publiczność nienasycona ustawicznie wywoływała p. Florjańskiego, który darzył ją coraz nowymi, nadprogramowymi pieśniami. Pan Veselski zbierał także obfite oklaski za swoją prześliczną grę na fortepianie. A grał „Mazurkę” Paderewskiego, Taniec polski Szarwinka, Serenadę M. Sverra, Rokokko Mayera-Helmunda we własnym koncertowym opracowaniu i kilka innych kawałków.

Mistrz Florjański z p. Veselskim przybyli do Detroit we wtorek po południu, 9go b. m. w towarzysztwie p. Marjana Florjańskiego.

Przybyli wprost do Seminarium Polskiego, gdzie pozostali na kolacyi.

Po kolacyi mistrz był tak uprzejmy, że zaśpiewał rzy akompaniamentem p. Veselskiego młodzieży naszej dwie pieśni w sali przyjeź. Nie potrzeba notować, że burza oklasków była nagrodą za niezrównany śpiew. Pierwsza pieśń była to Modlitwa Rutkowskiego do słów K. Ujejskiego, druga dziarski Krakowiak.

Nazajutrz p. Florjański ze swymi towarzyszami był na obiedzie w Seminarium. Nazajutrz po koncercie zostali szanowni goście zaproszeni do pp. Dr. Pasternackich. Około godziny 4ej wyjechali do Buffalo, gdzie się odbył koncert następnej niedzieli.

Pożegnaliśmy naszego mistrza, lecz mamy nadzieję powitać go kiedyś znowu w naszym mieście. Pan Florjański odjeżdża do Europy dnia 16go maja.

**Koncert Florjańskiego w Chicago**

O koncercie Florjańskiego, odbytym w Chicago, pisze „Dziennik Chicagoski” z dnia 9go b. m. co następuje:

Wezorajszy koncert w hali Schoenhofena, urządzony na dochód ochronki Tow. Dobroczynności p. o. św. Elżbiety, powiódł się pod każdym względem i przynosi zaszczyt Towarzystwu, które go urządziło. Starając się nakłonić do przyjeźca z pomocą ochronek, Tow. w zamian za to da-

ło gościom biesiadę artystyczną, której z pewnością nie zapomni nikt, który w niej brał udział choćby tylko bierny, jako widz i słuchacz: spędzono wieczór tak miły, że mało innych koncertów lub przedstawień u nas urządzanych porównać z nim można.

Główną atrakcją był naturalnie występ pana Florjańskiego i godnego jego towarzysza artystycznego, p. Veselskiego. Do licznych hymnów pochwalnych i entuzjastycznych sprawozdań, jakie po koncertach tych panów następowały wszędzie, gdzie dożyteczas występowali, my nie nadgodnie dodać nie mogliśmy i sił się na to nie bierzemy. Artyści, prawdziwi artyści, którzy ze scen światowych stępują do sal koncertowych zabaw i amatorów przedstawień, gromadzących głównie gości nie uczęszczających do pierwszorzędnych teatrów — podwójnie mają zasługę i podwójnie spełniają posłannictwo, bo i uczestnikami rozkoszy duchowej czynią wielu takich, którzy w inny sposób do nich przystępu zazwyczaj nie mają i uszlachetniając smak artystyczny, wykonują pewne posłannictwo nauce, czynią zdolności. Niejedną też, mającą głos prawdziwie piękny lub talent oczywisty, czy to do śpiewu, czy do gry na jakimś instrumencie, usłyszawszy lub ujrzawszy prawdziwego artystę występującego, odczuwa dopiero, że kształcenie się, nauka zawodowa, często dopiero nadaje prawdziwą wartość darom wrodzonym, które bez tego nie wiele mają stosunkowo znaczenia. Wdzięczność za to należy wielką panom Florjańskiemu i Veselskiemu, że wstępują na naszych scenach amatorskich, tak jak przed nimi w naszych stronach w Chicago czynili pani Modrzejewska i panna Helerówna.

Mówiąc już o nauczycielskim tem ostatnim prawdziwym artystów, zwrócić chcemy uwagę naszych śpiewaków amatorów na to, czego ich powinny pouczyć występy pana Florjańskiego, co głównie ich uderzyć powinno przy porównywaniu śpiewu prawdziwego artysty ze śpiewem amatora rozprzeczającego choćby najgłośniejszym i wyuczonego choćby najlepiej swej arii. Artysta prawdziwy przy śpiewaniu czy to najtrudniejszych arii, czy też zwykłych piosenek swoich, obok oczywistej u niego łatwości w śpiewaniu tak, że w żadnym absolutnie miejscu nie znać po nim wysiłku lub natęgnięcia, umie swem cieniowaniem w najdrobniejszych szczegółach, swem frazowaniem i wyrazistością wykonania i swem nadzwyczajnie wyraźnym wymawianiem każdego wyrazu, każde głosek w wyrazie, nadeżdżać dopiero prawdziwą wartość utworów i uczynić go nie tylko najzupełniej zrozumiałym, ale i nadzwyczaj miłym, często porównajemy dla słuchacza. Tego tylko szkoda, duża nauka, poznanie różnych tajników sztuki, nadeżdżać może. To samo niemal tyczy się gry fortepianowej. Jak p. Florjański jest artystą śpiewakiem, tak p. Veselski jest artystą fortepianistą: obaj oprócz zalet wymienionych jeszcze mają swoją indywidualność, przy pomocy której nadają szczególną, własną cechę utworom przez siebie wykonywanym, która działa na umysł słuchacza w sposób szczególny, przykuwając uwagę, chociażby się może nawet tu i owdzie wydało niespodziewanem, innem niż się oczekiwało.

**Koncert Florjańskiego w Nanticoke, Pa.**

„Górniki” z dnia 20 kwietnia pisze:

Dnia 16go kwietnia r. b. odbył się koncert p. Wł. Florjańskiego urządzony staraniem Towarzystwa śpiewu braci de Reszke z Nanticoke, Pa. Możemy śmiało powiedzieć, iż Polonia w Ameryce takiego wspaniałego koncertu nie zasnęła.

Echo pieśni sławnego tego artysty jeszcze nam brzmi, i długo pozostanie w pamięci. Po odśpiewaniu repertuaru, który był nader bogaty, z powodu hucznymi oklasków p. Florjański odśpiewał parę piosenek, które wywołały u publiczności ogromne zadowolenie. Nie będę wymieniał wszystkich, gdyż kto słyszał p. Florjańskiego, ten zapewne wie dobrze, jakie wrażenie pozostawiały po sobie. Jedną z tych pieśni była: „Maciek co umarł” wywołała u słuchaczy niezmierną wesołość, a oklaskom nie było końca. Wogóle śpiew p. Florjańskiego, rodaka naszego wywarł silne wrażenie publiczności.

Następnie towarzyszył mu, fortepianista Veselski, zachwycał obych swą muzyką, którą można nazwać, że były to po prostu rzucanie pereł i brylantów na klawiaturę. Zdolny ten akompaniator robił również silne wrażenie na publiczności. Po skończonym koncercie Tow. braci de Reszke zaprosiło sławnych artystów naszych na przygotowaną ucztę, na której bawiono się ochotczo. Przywitano przedzwyczajnym artystę przy wejściu śpiewem „Niech żyje pan Florjański”. Następnie po kolacyi chór braci de Reszke odśpiewał kilka pieśni, które na p. Florjańskim zrobiły miłe wrażenie. Po odśpiewaniu nastąpiły toasty i mowy. Pierwszy przemawiał wicecenzor p. Wł. Sawa, który dziękował przybyłym gościom za współudział. Następnie silne wrażenie wywarła mowa znanego byznesisty i obywatela p. A. Rakoczego, który płynną i zrozułnią swą mową po prostu zachwycał obecnych. Przemawiali również obywateli: p. Krauze, p. Kucki, adwokat Kurzydowski i wielu innych. Po przemowach p. Florjański zwiędził bibliotekę i w towarzystwie całego chóru braci de Reszke był odprowadzony do tramwaju, gdzie na pożegnanie chór ten jeszcze raz na ulicy przy odjeździe zaśpiewał „Niech żyje nam Florjański”. Artysta zachwycał się i dziękował bez granic Towarzystwu, oraz dyrektorowi śpiewu, p. Wojciechowi Knollowi, za tak serdeczną ucztę.

— Trzęsienie ziemi, które w minionym tygodniu poczyniło w Meksyku straszne szkody, dało się niemal równocześnie uczuć i w innych częściach świata, jako to: w Chili i w Peru, w Południowej Ameryce, na Filipinach i w samej Azji, a także w Europie, w Hiszpanii. Również i na morzach zauważono wielkie wzburzenie wód, wywołane trzęsieniem dna morskigo.

— Król Anglii, Edward, był w minionym tygodniu w odwiedzinach u króla włoskiego Wiktora Emanuela. Idzie podobno o to, aby w Europie zmniejszyć wpływ cesarza Niemiec, Wilhelma.

**Naokoło Świata.**

— Między politykami w Stanach Zjednoczonych wre i kipi obecnie jak w garnku z ukropem! Imć pan prezydent Roosevelt, który według etyki i konstytucji, powinien być sługą narodu, — zważawszy się z oligarchami amerykańskimi, chce narodzić przynajmniej pośrodku panować, — i gdy samemu, jakos nie wypada ubiegać się o urząd prezydenta na przyszłych wyborach, — on za pomocą rozmaitych sztuczek politykierskich chce przynajmniej narzucić narodowi przyszłego na tenże urząd kandydata. Wybór jego padł na ministra Tafta i dziś okrutna panuje w politykierstwie amerykańskim agitacja za panem Taftem, szczególnie w stanie Ohio. Przeciwnie występuje gorąco i zjadliwie senator Foraker z Ohio, który obecnie agituje tam w swoją korzyść, a na niekorzyść prezydenta i Tafta. Ciekawe bar-

dzo są intrygi politykierskie o-wych nowoczesnych oligarchów!.

— Duma państwowa w Rosyi nie jeszcze ważniejszego nie uradziła — gdyż po pierwsze: traci czas na niepotrzebnej gadaninie, a po drugie: car i ministrowie przeszkadzają Dumie w powzięciu jakiegokolwiek pożytecznych dla kraju uchwał.

— Socjaliści w Warszawie i Łodzi, będący wiernymi służkami prusaków i żydów, — wzniesili tymi dniami nowe gwałtowne ruchy, tak w Warszawie, jak i w Łodzi. — Dnia 22 kwietnia, w zeszły poniedziałek, napadli oni w Warszawie gromadnie na robotników i na Narodowców, a potem na policję i na wojsko. Z obu stron padło po kilkanaście trupów.

— W mieście Łodzi także mordują socjaliści robotników tych, którzy nie chcą strajkować. Także w zeszły poniedziałek podnieśli tam oni znaczne rozruchy. Spokojniejsi robotnicy w Łodzi, przy prowadzeniu do ostateczności wybrakami socjałów, — rzucili się na pewną ich bandę, która niedawno zamordowała okrutnie 15 letnią dziewczynę, — sehwycili hersztą owej szajki, wywlekli go za miasto, i tam go na sposób amerykański zlyneczowali, czyli: bez sądu powiesili! W podobnych bójkach, wszczynanych przez socjałów, padło trupem w mieście Łodzi w minionym tygodniu 27 osób, a około 60 osób odniosło niebezpieczne rany.

— Prusey ajencji politycznej i żydzi prusey podszczywają socjalistów do tych rozruchów i do bezrobocia, a to dla tego, że gdy w Polsce przemysł i handel zostaną zniszczone, — natenczas fabrykanci prusey będą mieli wielki odbyt w Polsce na swoje towary! Polski przemysł i handel w Polsce zniszczą polscy socjaliści, a podobnie przez to przemysł i handel pruski!... Tak to oni pracują „pour le roi de Prusse”!... Oto „patryotyzm” polskich socjalistów!...

**Wspomnienie pośmiertne.**

We wtorek, dnia 23 kwietnia, przypadała pierwsza rocznica śmierci s. p. ks. Władysława Miskiewicza, byłego nienaruszonego proboszcza parafii św. Wojciecha na Południowej stronie Pittsburgha. W dniu tym Przew. ks. Jan Górzyski, proboszcz tejże parafii, odprawił solenne żałobne nabożeństwo za duszę zmarłego. W nabożeństwie tem wzięło udział kilkunastu Kapłanów polskich i immonarodowych. Mszę żałobną celebrował Przew. ks. J. Górzyski w asyście W-go ks. Franciszka Miskiewicza, jako Dyakona i ks. M. Kozłowskiego, jako Subdykona. Mowę żłobną wygłosił Wny ks. Lipski, a Mistrzem Ceremonii był Wny ks. Tarkowski.

— Prócz powyżej wymienionych brali także udział w Nabożeństwie następujący inni polscy Księża: Wny ks. Przybylski, asystent miejscowy, ks. C. Tomaszewski, Smelsz, Luniowski, Sukutajski, Abromaitis i Pikulski. Z innej narodowości byli: Wny ks. Wilms i paru innych.

Kościół św. Wojciecha był przepelniony parafianami, którzy przybyli pomodlić się za duszę byłego ewego Pasterza, który ich przez około 20 lat w tej parafii obsługiwał.

**MYŚLI I ZDANIA.**

— Miłość wiąże jednostki i całe społeczeństwa.

— Zdrowie i pokój, te najdroższe własności człowieka w młodym wieku tanie są i łatwe do nabycia, ale nie opuszcza tej chwili, trzymaj się tego pierwszego targu.

— Nie piękność i stroje zdo-bią człowieka, lecz serce wielkie i prosta.

— Silni mają tylko obowiązki, słabi — tylko prawa.

— Nie ten bogaty, co ma skar-bów krocie, lecz ten, co życie opiera na cności.

— Największe nieszczęście i największe mienie, jest dobre imię i czyste sumienie.

**POLSKI SIEROČINIEC.**

W Milwaukee budują wspaniały polski sieroćiniec.

Z Milwaukee, Wis. donoszą: W zeszły poniedziałek przed po-  
 dniem, przy stosownej ceremonii formalnie rozpoczęła się praca



# **DZIENNIKARZE POLSCY W AMERYCE.**

(Napisał redaktor „Polaka w Ameryce”).

(Ciąg dalszy).

Nie mała też trudność stanowi fakt, że czytelnicy gazet w Ameryce nie rekrutują się prawie wyłącznie jak w Polsce z ludzi mniej lub więcej wykształconych, do których i łatwiej i skądniej jest przemawiać. W Ameryce nasz chłopiec przybyły z kraju, który nigdy nie miał w ręku, wnet się uczy gazetę czytać, wzorując się tak na swych rodakach, jak i robotnikach angielskich, niemieckich, szwedzkich i t. d., którzy wszyscy swe gazety odczytują przeżyta. Ale jak tu przemawiać, w jaki sposób do naszego rodaka, który nigdy albo też tak rzadko znał gazetę? Ten styl ludowy, który uprawiają niektóre pisma ludowe w starym kraju, przemawiają do serc wieśniaków prostactw, to w Ameryce ani uchodzi, ani ujęć może. Tu ten prostaczek wiejski z dalekiej Polski bardzo przedko, już po kilku latach tu pobytu, zatracca te tak pierwotną prostotę ducha idylliczną, a natomiast staje się amerykańskim robotnikiem, proletaryuszem przemysłu i ani znać w nim, gdy się wystrychnie w niedzielę do kościoła, owego chłopka pokornego, cichego, potulnego, jakim był w kraju!

Nasz polsko amerykański obywatel, w kapeluszu a la Derby, przynalbercie i przy złotym łańcuszku, a z lakierami No. 12 na nogach, to już nie ten Wojciech i Maciej, co w kraju w siermięce chodził, za kolana ułapiął i w rękę pana całował, ani się zmienił netylko powierzchownie, ale i wewnątrz, ma inne poglądy i inne wymagania i potrzeby duchowe....

Jegoby już nie zadowolono skromne piśmielstwo ludowe w stylu „Pszczółki” albo „Godzinek pod lipą”, które im rady są gospodarskie, idylliczne prawia kaza na temat: „Kontentuj się czarnym chlebem i zbieraniem nie kim i osładzać sobie życie pracą od wschodu słońca do zachodu”. On już inne ma wymagania od gazet polsko amerykańskiej. On kawał świata już obejrzał i widział. — On chce wiedzieć, co się dzieje w starym kraju, czy miskał turka, czy Francja prusaków sztuka, on chce wiedzieć, czy tam na Kujawach lub w Płocku, albo Galicji wieś jego się nie spaliła i jakie tam ważniejsze zdarzenia. — On chce wiedzieć, co tu w Ameryce z polityką i wyborami się dzieje, co się w sądach, co na targach, co na policy i w mieście. — Nasz ten skromny chłopiec o ciastym więksim widnokręgu, stał się obywatel wolnej Rzeczypospolitej, jako pracowity robotnik, użyteczny i szanowanym członkiem społeczeństwa i on to też czyni i ma odpowiednie do tego wymagania.

Niestety zaś poziom niski wykształcenia i rutyny nie rośnie równocześnie i w stosunku do jego wymagań i potrzeb.

I dla tego tak trudno do niego przemawiać. Trudno dobrać stylu i tonu właściwego... **Bo jedno jest mu na głupie, drugie za mądre.** Jedno go dotyczy i interesuje, drugie, o którym sądzi, że go powinno interesować, nawet uwagi jego na nie nie zwróci.

Dalej zaś z czasem, gdy się znaniam z dniem każdym więcej ze stosunkami i sprawami amerykańskimi, nabywa nowych pojęć, nawet nowych słów i wyrazów — których wcale w starym kraju ani znał, ani wiedział o tegoż pojęciu. Te słowa sformowane na tutejszym gruncie są nie raz tak sprzeczne i różne od pojęć starokrajskich, że niepodobna jest czasem dobrać słów, któreby były zrozumiałe dla takiego czytelnika polsko amerykańskiej naszej gazety.

Tu, w Ameryce, stosując się do ogólnego prądu organizacyjnego, leżą się w różne, we wielkie i potężne organizacje, które wszystkie mają specjalny swój ja kiś kierunek i hasła. Tworzą się między organizacjami różnice, rozłamy, które tak zwane urzędowe organy jeszcze rozszerzają drażnieniem i ostrą nieraz bezwzględnie krytyką obozu innego.

Jakież ciężkie, prawie niepodobne do wykonania zadanie dziennikarza, któryby pragnął harmonii, współdziałania wszystkich polaków na obczyźnie, jak trudnym to tedy lawirować pomiędzy różnymi rafami podwodnymi intrygantów, lawcami i nie lizani ptyklich pojęć, a wzburzonymi falami i wirami sere przepel-

nionych złością, zazdrością i samolubstwem pewnych przewodników dużych różnych organizacji.

Pochwalisz tych, gniewają się tamci, wspomnisz o tamtych, protestują owi... A wszystko zawsze skupi się na głowie biednego redaktora, który nie tylko, że sobie licze nieraz grono i koteryę naraża, a prócz tego ściągnął na się gromy ze strony wydawcy, jeśli z takich powodów niewinnych cyrkulacja pisma uciepiała.

Ba, inne jeszcze są przykrości i dolegliwości dziennikarza polsko-amerykańskiego... Wystąpił ostro przeciw żydom, Niemcom i obco narodowcom — wycofują oni swe ogłoszenia, bez których istnienie i ekonomiczny byt przeciętnej polskiej gazety w Ameryce jest niemożliwy. Traktuje zaś obco narodowców względnie i „przez rekawiczki”, aby utrzymać ogłoszenie i byt gazety, gniewają się znów polscy nieuliczni przedsiębiorcy i odbiorcy. I znowu biedny redaktor znajduje się pomiędzy młotem a kowadłem.

Nie lepiej ma się rzecz w sprawach politycznych. Gdy się jedną stronę popiera, gniewają się drudzy, a gdy gazeta demokratyczna, żywią do niej niechęć republikanie i odwrótnie. Gdy redaktor by się nie chciał narażać nikomu i lawiruje obiektywnie pomiędzy dwoma partiami, naraża się na niechęć ze stron obu, które zarzucają noszenie płaszcza na obu ramionach.

Słowem, cokolwiek się stanie i jakkolwiek sobie redaktor postąpi, ktokolwiek był winien, zawsze na nim się skupi. A co dopiero mówić o „miłych” stosunkach braci dziennikarskiej pomiędzy sobą.

Brać owa nieraz służąc pewnej kotery lub partii, po pewnym przeciągu czasu przesiąka też przewodnim ideami swej kliki lub stronnictwa, zaczyna walczyć ze stroną przeciwną i jej gazetami — a w końcu i przy gorącym usposobieniu i znacznej krewkości niejednego dziennikarza, wywołuje się polemika, coraz zażarsza, która częstokroć kończy się na napaściach osobistych, praniu brudów wzajemnych i wymyślnym niesmacznym.

I jakże wobec tego może dziennikarz, jeśli jest człowiekiem ze sercem i estetycznym usposobieniem żyć, pracować, nie zagryzać warg, nie truć serca i nie zaciskać garści!

Prawda, że z czasem skóra grubieje, umysł i serce znieczule się i machnie się ręką, spluwając... Ale i to jeśli trwa latami, miesiącami, powtarza się codziennie, lub co tydzień, jak to wpływ może wywrzeć na usposobienie i system nerwowy biednego dziennikarza? Przyjdzie on do domu nieraz skwaszony, zmęczony, zdęgotowany — a gdy i prosty czarny robotnik po ciężkiej pracy całodzienniej mile sobie w gronie rodzinnym odpocznie — on, ten gorliwy pracownik na niewie ojezistej, ten rolnik, rzucający w poie i bólu ziarno w sere, z głową zmęczoną, sercem zgorzkniałem, humorem skwaszonym, daremnie nieraz godzinami szuka ukojenia w śnie.

Oto taki w szkicu zarys losu i cierpień polsko amerykańskiego dziennikarza! A nagroda jego za to? Misa nieraz soczewicy — często buty nie całe — i płaca od zwykłego robotnika lub rzemieślnika, który ani tych wydatków niema, ani tych potrzeb reprezentacji....

Taki jest zarys losu polskiego dziennikarza w Ameryce — ze strony cienia. Ale są i strony jasne, światlane, o których pomówimy w przyszłym numerze.

(Dokończenie nastąpi).

## **Protest chłopów w gubernii lubelskiej.**

Wskutek zakusów i dążeń rządu rosyjskiego, ażeby gubernię lubelską przyłączyć do rżennych ziem rosyjskich i oderwać ją od Królestwa Polskiego, chłopci polscy ze gminy Grabowiec, w powiecie hrubieszowskim, wystosowali odezwę do postów polskich do Du my, w której się żala na ucisk i represję ze strony urzędników rosyjskich, na niesprawiedliwe i niezem niezasadne postępowanie z chłopami, których jedyną winą jest to tylko, że nie są rosyjanami i prawosławnymi i że jako katolikom polakom nie chcą udzielać pożyczek z banku włościańskiego i traktują ich jak koby były ludźmi obcymi, gdy tymczasem wyznawcom prawosławny okazują wszelkie względy.

Chłopi Polacy więc żądają od postów swoich, aby im „wyrobili u

**POLSKI BANK**

**JACOB KLEIN,** 207 — 6th Avenue, Homestead, Pa.

**FILIA BANKOWA: Hungarian-American Savings & Trust Co., DUQUESNE, PA.**

**KAPITAŁ \$175.000**

<p><b>SZYFKARTY</b></p> <p><b>PRZESŁANKA PIENIĘDZY</b></p> <p><b>BILETY KOLEJOWE</b></p> <p><b>PEŁNOMOCTWA</b></p> <p><b>NOTARYAT PUBLICZNY</b></p> <p><b>DEPOZYTA</b></p> <p><b>ZAPŁACIMY \$50</b></p>	<p>Sprzedajemy Karty okrętowe na wszystkie linie do kraju i z powrotem. Usługa szybka i akurata.</p> <p>Przesyłamy pieniądze do wszystkich 3ch zaborów polskich, szybko i tanio i bezpiecznie. Dajemy gwarancję za szybkie i pewne doręczenie takowych.</p> <p>Sprzedajemy bilety kolejowe do wszystkich punktów na całym świecie po cenach umiarkowanych.</p> <p>Wyrobiamy pełnomocnictwa, oraz wszelkie dokumenta urzędowe, tak tutejsze jak i krajowe. Załatwiamy wszelkie sprawy wojskowe, hipoteczne i spadkowe.</p> <p>Legalizujemy papiery urzędowe. Mamy uprawnienie notaryalne dla wygody naszej klienteli polskiej.</p> <p>Przyjmujemy wszelkie depozyty, za które płacimy procent w wysokości 4 od każdej setki. Przyjmujemy depozyta tak procenrowe jak i czekowe 4 od sta.</p> <p>\$50 zapłacimy każdemu kto doświadczy nam swoją szyfkartę, iż kupił ją u innego taniej jak u mnie.</p> <p><b>Na żądanie posyłamy cenniki. Na zamówienia listowne zwracamy specjalną uwagę.</b></p>
---	---

1388-40 Penn Ave. **JACOB KLEIN,** Pittsburg, Pa.

**OGŁASZAJCIE SIĘ W „WIELKOPOLANINIE.”**

**A STUDY IN BEER**

INDEPENDENT BEER 3 1/2%	LAGER BEER 4%	CIDER 6%	HOCK 8 1/2%	CLARET 9 1/2%	CHAMPAGNE 12%	BURGUNDY 12%	MADEIRA 18%	PORT 20%	SHERRY 23%
WHISKY 51%	BRANDY 51 1/2%	RUM 72%	GIN 45%	PALE MEDICINE 46%					

Piwa z browarni Independent są przyjemne, pożywe i czyste. Piwa te zawierają w sobie tylko 34 procent alk. h. u., który rzeczywiście potrzebny jest do utrzymania zdrowia człowieka.

Piwa z browarni Independent oprócz pożywnych własności mają i to do siebie, iż pomagają w trawieniu.

Lekarze, znając te własności, zalecają używać go po jedzeniu.

Charles H. Treat, kasjer Stanów Zjedn., mówi: „Ludność New Yorku używa przeważnie piwa i napoi chłodzących. „Gdy wejdziecie dzisiaj do lokalu największego klubu politycznego w New Yorku, składającego się z przemysłowców i ludzi fachowych, 75 pr. cent tychże, siedząc naokoło stołów, pije napoje chłodzące, przyczem używają najwięcej piwa.

**PIJCIE O. K. FIRST NATIONAL BEER**

Zamówcie sobie bakę do domu.

Independent Brewing Co  
Pittsburgh

rzędu, zniesienie tej niesprawiedliwości”.

Drugi punkt ich listu do posłów stanowi sprawa odłączenia wschodniej części gubernii lubelskiej, a przyłączenia jej do gubernii rosyjskich. Oto dosłowne brzmienie tej części listu: „Kto tego odłączenia chce? — Tak pytają się chłopci i tak odpowiadają na to: „Tylko duchowni prawosławni i niektórzy przez nich namówieni, aby z nimi głosowali. A i z tych jest wielu takich, co nawet nie wiedzieli na co się podpisali, a gdy się dowiedzieli, że na żądanie odłączenia od Królestwa, a przyłączenia do Rosji, to dziś sami mówią, że tego nie chcą. Co się tyczy nas Polaków katolików, to my wszyscy całą siłą i gębą wołamy, że nie chcemy żadnego odłączenia od Królestwa, a przyłączenia do Rosji. A to, co my tu do was piszemy, to samo powtórzcie nam tysiące ust: „Nie chcemy odłączenia od Królestwa. Przecież byłoby to samo, jak odłączenie po niewoli dzieci od matki! Cóż tym dzieciom w sercach by się działo, chyba nigdy o swej matce nie zapomną; zawsze będą tęsknić i płakać, szukać sposobu, aby móc napowrót do swej matki powrócić i na jej łonie się pieścić, bo do matki, choćby była jak najgorsza, dzieci zawsze idą — tak samo i z nami by było, gdyby nas do Rosji dołączyli. Wiele szanowni panowie posłowie i przedstawiciele, ze łzami w oczach błagamy was: wszystko uczynicie, abyśmy od Królestwa odłączeni nie byli.”

## **FLOTA POLSKA.**

Dziennik angielski „Buffalo Evening News” rozpisyuje się o flocie polskiej w następujący sposób: „Pierwsze wzmianki o polskiej flocie znajdują się w zapiskach prof. Długosza w r. 1259. Okręty podobne były stacyonowane w Gdańsku, a należały do kupców polskich, którzy swe towary wysyłali w świat.

Od r. 1309 do 1466 Polacy nie mieli żadnej floty, gdyż Gdańsk został im wydarty, lecz król Kazimierz Jagiellończyk odebrał ten port w r. 1466. Polacy znowu zorganizowali nową flotę, składającą się z 5 okrętów. Za czasów Zygmunta Starego na początku XVI stulecia, flota ta tak mała pobiła flotę niemiecką pod Memel. Królewska flota polska datuje się od Zygmunta Augusta, który ją zorganizował. W r. 1556 liczyła ona tylko 3 okręty, lecz

stopniowo się powiększała do 18 okrętów. Największa fregata w tej flocie liczyła 30 armat. Ponieważ jednak powstawały częste zamieszki między majtkami okrętowymi a kupcami, którzy chcieli posiadać flotę dla własnego użytku, więc król polski po wojnie z Iwanem Groźnym, carem rosyjskim, sprzedał tę flotę kupcom.

Następna flota królewska zorganizował Karol Chłokiewicz w r. 1619. Zabrał on mianowicie 2 okręty Szwedom, kupił kilka od Anglii i Holandii, uzbudził żońierzami i wywiesił na nich flagę Polski, rzucił się na flotę szwedzką, pokonując ją od Szak. W r. 1627 król polski Zygmunt wyposażył własnym kosztem 9 okrętów, które znowu pod dowództwem admirała Cypelmana, pokonały 11 okrętów szwedzkich. Później jednak połączona flota szwedzka i duńska pokonała flotę polską, której dowodził Cypelman. W ręce zwycięzców dostało się wówczas 20 armat i wielka liczba broni wszelkiego rodzaju.

Władysław IV usiłował zorganizować wielką flotę i już wyznaczył dwóch admirałów t. j. Denhofa i Guldensterna (!) lecz zanim swe zamiary wprowadził w czyn, umarł, a z jego śmiercią nie było już więcej słyhać o polskiej flocie.

Lecz jest Jeden jeszcze główny Admirał nad wszystkimi okrętami i przyjdzie On lada dzień zorganizować większą i silniejszą

flotę, która wywaleczy drogę, po której wróci wolność.

Najsilniejsi z polskich admirałów są: Tomasz Sierpień, pierwszy admirał polski, Karol Chłokiewicz, Denhof i Guldenstern.

## **Odnawienie siły.**

Krew wykonująca baraż ważną czynność w organizmie ludzkim. Dostarcza materiału dla utworzenia wszystkich części ciała bez wyjątku. Czem para jest dla maszyn parowych, tem krew jest dla ciała ludzkiego. Aby mieć silną, bogatą i czystą krew, powinno być staraniem każdego. Severy Czyściel Krewi jest ulubionym lekarstwem wiośniem; odnawia ono siły i odprowadza wszelkie nieczystości. Jeżeli cierpicie na wryzut skórny, cecema, salt rheum, lub macie wrzody, bo łązki lub ciekące rany, spróbujcie koniecznie tego znakomitego lekarstwa. Severy Czyściel Krewi zawiera najczystsze składniki, a pod względem skuteczności jest to najlepsza reputacja od długich lat. Zbiedzona, rzadka i słaba krew odżywi się i oczyści, a blade policzki zarumienią się po użyciu Severy Czyściela Krewi. Cena \$1.00. Nie bierzcie żadnych imitacji. We wszystkich aptekach W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Ia.

## **Amerkańska zabawa „Tig of war”**

wymaga, aby wszyscy ucze stnicy ciągnęli razem, aby nie dać przeciwnikowi szansy do wygrania. Rodzina, społeczeństwo, a nawet naród, mogą osiągnąć cel tylko wtedy, kiedy ciągną razem i nawet nasze ciało może być zdrowe tylko wtedy, kiedy wszystkie organy pracują harmonijnie.

Niech choć jeden organ przestanie racować, a zaraz stawia człowieka w wielkie niebezpieczeństwo. Dla tego bardzo ważnym jest, aby nie zaniedbywać choćby najmniejszej niedyspozycji. Triner „Amerkański Elixir gorzkiego Wina” powinien być waszą pierwszą myślą, jeżeli nie czujecie się tak dobrze, jak zwykle, ponieważ on działa bezpośrednio na organa trawienia i reguluje wszystkie organy do harmonijnej pracy. We wszystkich nieporządkach żołądka i kisielki, przy zdenerwowaniu, osłabieniu, błedniach i we wszystkich chorobach z tymi symptomatami Trinera Amerkański Elixir Gorzkiego Wina jest nieoceniony, a jako lekarstwo familijne niema równego. U. S. Serial No. 346 jest gwarancją jego czystości. We wszystkich aptekach. Jos. Triner, 799 So. Ashland av., Chicago, Ill.

## **Szczyt grzeszności.**

Książę: — Jak się nazywa ta góra?

Burmistrz: — Jeżeli Wasza Wysokość łaskawie pozwoli to... Ośla głowa.

— Kupcie tylko u tych, co się ogłaszają w „Wielkopolaninie”!

## **PICKERING 10-ta i Penn Avenue.**

Ten wielki Skład Mebli mieści się a dwóch budynkach. Jeden 12-piętrowy, a drugi 6-piętrowy. Oba te domy są frontem 84 stop szerokości do Penn ave., a 160 stop długości do 10ej ulicy.

Zajmują one 4 akry przestrzeni, na których jest 20 piatr i dwa bezmienty.

Trzydziestu klerków oczekuje na kupujących, a w wszystkich razem pracuje u nas 160 ludzi.

PICKERING sprzedaje najlepsze meble. Wszystko, co potrzebujecie do domowego urządzenia, dostaniecie w tym wielkim składzie. — Kredytujemy każdemu, a przesyłkę opłacamy 100 mil od Pittsburga. Karpety szijemy DARMO!

10-ta i Penn Ave.

**“S. & H.” ZIELONE ZNACZKI**

**Wartościowy kupon**

Jeżeli przy zakupnie za 50c lub więcej przyniesiecie Sery G. kuponów No 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, to dostaniecie

**10 “S. & H.” Darmo**

**Zielonych Znaczków**

**u Goldstien's**

Departamentowy skład

2720-24 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Serya **G**

Drugi kupon we czwartek 25-go Kwietnia. Następnym kupon w przyszły czwartek.

**1907 TAPETY TAPETY 1907**

Przeszło 900 gatunków Tapet w najpiękniejsze desenie po cenach od 3 centy za zwój (roll) i wyżej.

Nie kupujcie p pieru tego (Tapet) nigdzie, dopóki nie obejrzyście mojego zapasu i doboru! Nasze tapety Was zadwolnią i oszczędzą Wam wydatku.

Towar uczciwy. Dobór rzetelny. Najniższe ceny!

Także wielka taniość u mnie na Rolosy, Zasłony do okien, Linoleum, Cer-ty na podłogi i na stoły, Farby gotowe do użycia, Werniki, Farby do podłóg, Pendzle itp.

**3546**

**Butler St. M. H. Hager** naprost **36 ulicy.**

NAJSTARSZY TAPET SKŁAD W TEJ CZĘŚCI MIASTA.

**Baczość Rodacy!**

Wszyscy, którzy pracujecie w fabrykach, kopalniach, macie nad sobą bossów a chcecie mieć życie niezależne i być panami siebie — zwróćcie się z całym zaufaniem do mnie a ja Wam doradzę jak z małym kapitałem możecie urządzić swój własny dom. Będziecie panami siebie. Mam na sprzedaż dużo ziemi uprawnej z domami, lub nieuprawnej, która się da łatwo uprawić — Ziemia równa, bez kamieni, dobra woda, kanaly przecinają farmy. Cena niska. Jest tam dużo Słowników już zagospodarowanych, którym się dobrze powodzi i są szczęśliwi. Dobre urodzaje i bliskie rynki handlowe. Ziemia ta leży w stanie Virginia.

Zgłoszcie się pod adresem:

**JOHN JELINEK,** 1116 Pine Alley - - - - -  
BRADDOCK, PENNA. -

**Choroby Mezczyzn!**

Specjalista chorób męskich w mieście Pittsburgu, który może mówić po polsku.

Nie czekaj, aż cały system opłany zostanie chorobą — aż cały system nerwowy zostanie zwichniętym, a ty sam staniesz się niezdolny do pracy i obcowania z ludźmi.

Niepewne, połowiczne leczenie tylko szkodzi zdrowiu. Najgorsze przypadki, jakie leczylimy, są te, które niedobrze leczono, zanim się udano do mnie. Ja leczę przez zapalenie chorób i jestem przeciwny krajaniu i bolesnemu leczeniu. Każdy chory powinien być leczony jak najostrożniej i na stałe. Ja nie daję fałszywych i szumnych obietnic; ani nie obiecuje wyleczyć kogoś w paru dniach, aby ściągnąć jak najwięcej pacjentów. Lecz ja gwarantuję zupełnie bezpiecznie i stale wyleczenie w najkrótszym możliwym czasie, bez pozostawienia w systemie żadnych złych skutków. — Mój system jest tani i pewny. — Ja leczę:

Sekretne Choroby w 3 do 5 dniach.	Stracone Siły męskie leczę w 14 dniach.	Reumatyzm najrozmaitszy, szybk.
Zapalenie Krwi w 30 dniach, — bez użycia merkurysu lub potażu.	Oslabienie narządów cieln i męskiej przysadki do normalnego stanu w krótkim czasie.	Varicocele leczę w 15 dniach.
Strykturę bez bólu i bez noża.	Choroby Nerok, pęcherza i p. leczę bardzo prędko.	Wrzody i wryzuty skórne leczę prędko i skutecznie.
Hydrocele w 24 godzin. bez operacji.		Cieczma i t. p. dolegliwości leczę w bardzo krótkim czasie.

GODZINY OFISOWE: Od 9-tej rano do 9-tej wieczorem w dniu powszednim. W niedzielę od 9-tej rano do 4-tej po poł. Mieszkam w Pittsburgu od 15 lat w tem samym miejscu. Mówimy po polsku, rusku, słowacku i niemiecku.

**Dr. LORENZ**

614 Penn Ave. - - - - - Pittsburg, Pa.

**Ant. KORPANTY**

**Notarynsz Publiczny**

Spruce St. Natrona, Pa.

Wyrobiam pełnomocnictwa, kontrakta kupna i sprzedaży, intabulacje, testamenty, pozwolenia na słuhy i t. d.

Sprzedaję karty okrętowe. Wyśła pieniądze do Europy prędko, tanio i pewno. Sprzedaję loty, domy, byznasa, farmy itd.

Zabezpieczam domy i sprzęty w najlepszych kompaniach na wypadek ognia.

Sprzedaję i kupuję zagraniczne pieniądze jak: ruble, marki, korony itd.

Wszelkiej porady udziela chętnie i bezpłatnie listownie lub ustnie.

Trumaczy z polskiego na angielskie, niemieckie, rosyjskie itd.

Przyjmuje i kolektuje prenumeratę na „WIELKOPOLANINIE” w Natrona i okolicy.

**R. W. Ramsden,**

**Plumber.**

Wyrobiam pompy i rury podobne narzędzie, zakłada rury wodociągowe i gazowe po niskich cenach. . . .

1240 PENN AVENUE.

1913 PENN AVENUE.

— Ogłaszaj się w „Wielkopolaninie”!



## ZIEMIE PO MOSKALEM.

Grupota moskiewskich szpicłów tajnych.

Sami między sobą się strzelają! Pod datą dnia 4go kwietnia donoszą z Warszawy:

Na Starem Mieście zdarzył się wczoraj fatalny wypadek. Po między dwiema grupami nie znających się wzajem policjantów tajnych wynika skutkiem jakiegoś dziwnego nieporozumienia, strzelanina, a ofiarą jej padli nie tylko agenci policyi, ale także przechodząca przypadkowo w tym czasie z ślepną córzką żona jednego z urzędników kolei Nadwiślańskiej, p. Kryszkiewiczowa.

Strzelanina wynikała z okoliczności następujących: Około godz. 9ej wieczorem dwaj agenci wydziału ochrony zasłali do piwni przy ulicy Mostowej, gdzie, według otrzymanych doniesień, zastać spodziewali się kogós, już dawno przez policyę poszukiwanego. W piwni było sporo gości. Ażeby zabezpieczyć się przeciw możliwym niespodziankom i ułatwić sobie zrewidowanie obecnych, agenci, wechodząc, krzyknęli: „reco do góry!”

To ich zgubiło. W tej chwili posypał się na nich grad kul. Padli obaj, jeden martwy, drugi ciężko ranny. Nie dość na tem. Jedna z zabłąkanych kul trafiła przechodzącą około kościoła popaulińskiego p. Kryszkiewiczową. Znalaziono ją martwą. Obok stygnących zwłok matki płakało dziecko. Później dopiero wyjaśniło się, że ci, którzy strzelali w piwni, byli także agenci ochrony, którzy tu już wcześniej posterunek zajęli, mając się na baczności. Zatrwonieni okrzykiem bandykiem nowoprzybyłych, powitali ich strzałami, których następstwa okazały się tak fatalne.

Jak wogóle policya warszawska nie tylko nie umie w sposób właściwy używać broni, ale i obchodzić się z nią należytą. Dowodem wypadku w koszarach przy ul. Grzybowskiej, który także wczoraj się tam zdarzył. Jeden z policjantów przy czyszczeniu karabinu spowodował wystrzał. Kula trafiła w brzuch jego kolegi, raniąc go śmiertelnie.

Co robią socjaliści w Łodzi?

Z Łodzi donoszą: Dnia 4 kwietnia na Bałutach zdarzyło się kilka krwawych rozpraw.

Do sklepu stowarzyszenia robotników chrześcijańskich przy ulicy Aleksandrowskiej nr. 37 wpadło o godz. 7 m. 30 ośmiu ludzi uzbrojonych w brąminy i zaczęli strzelać do obecnych. Zarządzający sklepem p. Adam Ciesielski, znajdujący się w sklepie kupujący, robotnik Antoni Krzyżński, padli trupem na miejscu. Drugi robotnik, który również przyszedł do sklepu po zakupy, zdołał wymknąć się na ulicę i zaczął uciekać. Napastnicy podążyli za nim i na ulicy położyli go trupem. Ciężko ranną została na ulicy niewiadomego nazwiska kobieta. Napastnicy zbiegli.

O godzinie 9ej do mieszkania robotnika fabryki Poznańskich, Szymczaka, w domu nr. 3 przy ul. Borysowskiej, zaczęło się dobijać trzech młodzieńców. Szymczaka w mieszkaniu nie było, żona i córka nie chciały otworzyć drzwi; nieznajomi zaczęli strzelać przez drzwi. Stojące w pobliżu drzwi Antonina i Szymczakowa i Wanda Szymczakówna otrzymały ciężkie rany. Przewieziono je do szpitala. Napastnicy zbiegli, oznajmivszy na odchodem, że działają z rozkazu partii socjalistycznej.

Przy ul. Podrzecznej trzech napastników strzelało z rewolwerów do przechodzącego Władysława Bilanowicza, narodowca. Gdy Bilanowicz ranny upadł — napastnicy zbiegli.

(Warsz. Gaz. Pol.)

Piotrków.

Sąd okręgowy piotrkowski na kadencji wyjazdowej w Łodzi, rozpatrywał sprawę włóciain z wsi Wola Rakowa, gm. Grójce, w pow. łódzkim, oskarżonych o dokonanie samorządu nad posła-kowanymi o kradzieże niejakimi: Głogowskim, Rochem i Wacławem Krawcami. Gdy dwaj ostatni ujrzeli trupa Głogowskiego, który podpalono, błagali, by wezwąć do nich księdza, co gdy uczyniono, pobito ich następnie do tkiwie. Roch wskutek pobicia wkrótce umarł, a Wacław przydadkiem ocalał.

Sąd sądził: Kacpra i Stanisła wa Ułrów, Walentego Lorento-

wicza, Jana Wejmana, Jana Roman, Władysława Kraszewskiego, Józefa Szajdę, J. Karnika, Woje. Karasika z art. 1489 i 1490 na 4 lata więzienia z pozbawieniem praw każdego.

Wyjazd kozaków.

Z powodu rozruchów agrarnych, które miały miejsce w roku zeszłym w niektórych miejscowościach gub. kijowskiej, administracja gubernialna wysłała do powiatów oddziały strażników, złożone z inguszów i kozaków. Z tymi oddziałami zawarto kontrakt roczny. Teraz termin umowy upłynął i kozacy odmawiają pełnienia w dalszym ciągu służby. Oddziały inguszów z gub. podolskiej, kijowskiej i wołyńskiej wyjechały już do miejsc rodzinnych. Niektóre oddziały proszą o zupełną dymisję, gdyż nie chcą sobie spełniać dłużej funkcji strażników. Tak np. kazatyński oddział oddział strażników, liczący 60 ludzi, podał prośbę do kijowskiego gubernatora o jak najprzedszy obrachunek, gdyż w tych dniach porzucają służbę i wyjeżdżają do miejsc rodzinnych.

—ooo—

Dalsze „roboty” socjalistów w Łodzi.

Łódź, 16 kwietnia. W czasie rozruchów robotniczych w ciągu ostatnich czterech tygodni zostało około 100 robotników zabitych lub rannych. Rząd nie dawał im opieki koniecznej i robotnicy sami organizują obronę przeciw terrorystom. Ponieważ między tymi socjalistami jest 80 procent żydów, przeto zachodzą obawy, że wybuchną rozruchy antysemityczne.

—ooo—

Kalisz.

Dane statystyczne wykazują, jak zaznacza „Gaz. Kuj.”, że za miesiąc styczeń r. b. wychodzi z Kujaw przez jedną tylko pocztę wrocławską przesiłki z Ameryki dla swoich rodzin 74.693 rb.

Sumę tę odebrało 992 osób. Jeżeli tę poważną kwotę pomnożymy przez 12 miesięcy, licząc, że mniej więcej taka suma przechodzi przez pocztę, to otrzymamy już bardzo poważną cyfrę 896.316. Jest to jedynie dodatni objaw, charakteryzujący niezmierne przywiązanie ludu naszego do ziemi, bo w większości wypadków pieniądze te są składane na kupno gruntów, na których osiadają potem tu bezrolni wychodzący po ciężkiej pracy za oceanem. Cześć chłopom za to!

—ooo—

## ZIEMIE POLSKIE POD AUSTRYAKIEM.

Testament na ulicy.

Niedawno przywieziono do Stanisławowa na wozie chorego włóciainia z okolicy do lekarza. Tymczasem w drodze tak dalece pogorszyło się choremu, że zażądał od lekarza przywiezienia go przed dom notariusza, aby rozporządził ostatnią wolą. Ponieważ włóciainin nie mógł już o własnych siłach udać się do kancelaryi notaryalnej p. Buczyńskiego, zjawił się zastępca notariusza z pisarzem na ulicy przy wozie i ku zdumieniu leżnie pod ten czas zgromadzonej publiczności i gawiedzi, dyktował słabym głosem odczytując testament, zapisując cały majątek żonie, towarzysząc jej mężowi w jego późniejszej podróży. Po załatwieniu czynności urzędowych ruszono do domu, ale w drodze nastąpiła śmierć.

—ooo—

Wieleż żydów.

W Stanisławowie liczbą wyborców na zasadzie powszechnego i równego prawa głosowania wynosi 4.395, w tem 1852 chrześcian a 2.543 żydów.

Wybrak ruskich rekrutów.

Sokal. Rekruci Rusini tutejszego powiatu napadają w drodze na bezbronne kobiety, znieuważają, rabują pieniądze i znikają. I tak przed kilku tygodniami napadła banda takich opryszków na dwie kobiety ze wsi Bezejów, zabił ich i rabując im pieniądze, zostawił bezprzytomne w śniegu, aż pewien gospodarz ulitował się nad nieszczęśliwymi i odwiózł je do domu. Jedną z nich matka pocięła nożem do karku, druga została w stanie beznadziejnym. Podobne rozboje zdarzają się również na tutejszej stacyi, skąd setkami parobcy i dziewczęta wyjeżdżają do Prus i Kanady.

—ooo—

Cieszanów.

„Nauka nie poszła w las”. W powiecie cieszanowskim w Galicji istniała wieś „Deutschbach”,

która powstała w owych czasach, gdy niemie ciśleli się gromadnie do Galicji i zakupując ziemie na sznajęcej. drogą liczący, osiedlali się na niej i tworzyli t. zw. „czyste niemieckie kolonie”. Wieś ta jednak straciła od dawna cechę niemiecką i zamieszkaną obecnie jest prawie przez samych polaków, którym w ostatnich czasach nazwa niemiecka wioski tak dalece już zaczęła ciążyć, iż postanowili ją ohrzeić na „Kościszczkowo”. Władze zezwoliły na tę zmianę i przestało już istnieć „Deutschbach”, a istnieje tylko „Kościszczkowo”.

—ooo—

Kraków.

Rocznica przysięgi T. Kościuszki. Nabożeństwo żałobne odprawiono w 113 rocznicę przysięgi Tadeusza Kościuszki w kościele Maryackim. Ks. kan. dr. Stanisław Spis, senior wydziału św. Teologii Un. Jagiellońskiego odprawił mszę św., a kazanie wygłosił gwardyan Braci Mniejszych O. Zygm. Janicki. Podczas nabożeństwa chór miejscowy śpiewał pod kierunkiem p. Niepelskiego, zaś orkiestra „Harmonii” wykonała utwory Hampla, Gillietta i St. Moniuszki. W nabożeństwie uczestniczył komitet Tow. Kościuski, prezydent miasta, szan. dary cechowe stowarzyszeń, Towarzystwo i Przytulisko weteranów z roku 1863/4, oraz liczna publiczność i młodzież szkolna.

—ooo—

Trembowia.

Nowy kościółek polski stanął w Semenowie, w powiecie trembowelskim, zbudowany przez właściciela Semenowa hr. Józefa Koziebrodzkiego. Niedawno odbyła się podniosa uroczystość poświęcenia tego kościoła i dzwonów.

—ooo—

Borki Wielkie.

Od pewnego czasu przepadały listy wartościowe z worków pocztowych odesłanych do stacyi pocztowej Wielkie Borki. Podejrzano wiele osób, aż dopiero niedawno odkryto, że złodziejstwo jest poczynione, Tymko Wołyńce z Borek. Żandarm podpatrzywszy, że Wołyńce mienia dolary, przeprowadził zaraz u niego rewizję, która dała nadszpedzowane rezultaty. Znalaziono u niego 8 tysięcy koron. Wołyńce tyle już zbierał sobie pieniędzy z kradzieży, iż wybierał się do Ameryki. Uwieszono go, a śledztwo wykryło, w jaki sposób praktykował on kradzieże. Jadąc wózkami z kolei na pocztę, zatrzymywał się w swym domu, tam znosił worek pieniędzy, odrywał naklejkę, z worka zabierał co miało większą wartość, poczem skradzione pieniądze na pocztę naklejał, napowrót worek zalepiał i tak worek pozornie nienaruszony oddawał na pocztę w Borkach Wielkich.

—ooo—

Łwów.

Pod kołami lokomotywy zginął na dworcu Podzamcze p. Józef Prochaska, naczelnik magazynów stacyjnych, liczący lat 41, żonaty, ojciec czworga nieletnich dzieci.

—ooo—

## ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

Dola polskich redaktorów.

Na 350 marek kary skazała izba karna w Poznaniu redaktora „Gońca Wielkopolskiego” pana Wincentego Szpotanowskiego za ogłoszenie artykułu pt. „Ksiądz zachęca do niemieckiej nauki religii”. Prokurator wniosł o 6 tygodni więzienia.

Proces „Pokraki”.

Był odpowiedzialny redaktor „Pokraki”, pisemka humorystycznego, Władysław Rakowski, stawał znów przed sądem w Poznaniu, oskarżony o tak zwane usiłowanie przymuszanie, którego prokuratora dopatrzyła się w humorystycznych artykułach, traktujących o kupowaniu u obcych. Prokurator wniosł o 3 tygodni więzienia, sąd skazał pana R. na 50 marek kary. Procesów tego rodzaju miała „Pokraka” przeszło 30.

(Kur. Pozn.)

Szlachetny czyn polskiego włóciainy.

W ostatnim procesie przeciw redaktorowi „Dzien. Kuj.”, panu Jankowskiemu, zapowzany został jako świadek gospodarz p. Marcin Szydłowski z Markowic. Odebrałszy 8 marek świadczenia, przyniósł je do redakcyi, oświadczając, że je przeznacza dla pana Jankowskiego, bo „i on chce cho-

ciaż w ten sposób dla sprawy polskiej wspólnie cierpieć”.

(Dz. Pozn.)

—ooo—

Gniezno.

Tutejsza miejska postawiła oddać targowisko kościśkie pod budowę zboru ewangelickiego. Na jednym z ostatnich posiedzeń ojców miasta projekt ten przeszedł bez żadnego protestu. Z powodu tego protestuje Lech w imieniu 15,000 mieszkańców katolickich tego miasta, przeciw dawaństwu na rzecz ewangelików, bo jest to prowokacja ludności katolickiej, przeciw powiększeniu i tak już nieznośnych ciężarów.

—ooo—

Król. Huta.

Ofiary pracy. Na szybie Hil-denbrandta zasypały spadające węgle robotników Okrzesika i Sapławę. Gdy ich wydobyto, już nie żyli. Obaj pochodzili z Galicji i osierociłi dość liczne rodziny. — Biedacy opuścili żony i dzieci i przyszli tutaj, aby pracować dla nich na chleb. Nie spodziewali się pewnie, że ich już więcej nie ujrzą i że znajdą śmierć daleko od swoich. Smutny to los polskiego robotnika.

—ooo—

Grudziądz.

W dniu 8 maja r. b. obchodzić będzie ks. prob. Stanisław Machorski w Lisewie swe setne urodziny. Jest on najstarszym kapłanem diecezyi, a od poświęcenia swego na kapłana bez przerwy w Lisewie jako duszpasterz pracował. Nie dziw więc, że do tej miejscowości całym sercem się przywiązał i już do śmierci jej nie opuści. Miłość tę do kościoła i parafian sprowadził jubilat też czynem okazuje.

—ooo—

Szkoła w Lubaszu.

Z Poznańskiego donoszą: Zdawało się, że bicie ustalo w szkole lubuskiej, zabierają się jednakowoż w inny sposób, aby cel osiągnąć. Dzieci strajkujące pytano w godzinach po religii i wymierzano za nieumienie łapy. — Dwa tylko fakty podnoszę, ażeby publiczność dowiedziała się o środkach, używanych przez nauczycieli w Lubaszu.

Dziewczę jedno otrzymało w jednej godzinie 17 (wrażnie siedemnaście) łap, w godzinie następnej 4 łapy, razem łap 21. Na drugi dzień to samo dziewczę otrzymało 6 łap. Inne dziewczę otrzymało w dwóch godzinach w jednym dniu 13. Działo się to dnia 20 i 21 marca. Obecnie po wakacjach w pierwszy dzień otrzymało małe dziewczę w religii 2 łapy oprócz innych strachuśkami i miało za karę odpisać z historii biblijnej. Matka dziewczęciaka zakazała dziecku pisać po niemieku religię, a kazała jej odpisać po polsku, za co dzisiaj odebrało 4 łapy.

Obecnie dzieci strajkujące będą odsiadywały areszt dłuższy aniżeli dotąd.

—ooo—

Ks. A. Ludwiczak.

—ooo—

Jarosin.

Przed sądem ziemiańskim w Lesznie toczył się proces przeciw mistrzowi szewskiemu Gruszkiewiczowi z Dubina. G. nie posłał swego syna we wrześniu rz. jeden na areszt szkolny, za co miał zapłacić 50 fenigów kary. Złożył przeciw tej karze apelację przed sądem ławniczym, który jednakowoż karę potwierdził. Po nieważ G. z tego wyroku nie był zadowolony, złożył apelację do ziemiańskiego sądu w Lesznie, lecz tenże odrzucił ją i nałożył na G. wszystkie koszty, wynoszące około 80 mk., które wskutek tego powstały.

—ooo—

Nienasycony hakatyzm.

„Posener Tageblatt” w jednym z ostatnich numerów zamieścił artykuł, który można streścić w tem, że Polaków trzeba wyniszczyć za jakąkolwiek cenę. W artykule tym mieszczą się także kłamstwa historyczne, między innemi i to, że Polacy nie przyczynili się do oswobodzenia Wiednia od nawały tureckiej (!), natomiast o bawili się (!) w obozie tureckim. Takie kłamstwa rozpowszechnia polski arcyhakatyta.

„Schlesische Ztg.” znów, która najzupełniej dorównuje „Posener Tageblattowi” w nieważności przeciwko Polakom, domaga się od rządu nowych ustaw antypolskich, a przedewszystkiem zmianę ustawy prasowej, która by zupełnie zakneblowała usta polskim gazetom.

Referujemy o tych nowych wybrakach nienasyconego hakatyzmu z obowiązku publicystycznego. (Dz. Pozn.)

## AGENCI „WIELKOPOLANINA”

Agentami „Wielkopolanina”, upoważnionymi do zapisywania abonentów, do zamawiania ogłoszeń i robót drukarskich dla „Wielkopolanina” i do kolektowania wszelkich należności za prenumeratę, ogłoszenia i druki, są następujący panowie:

—ooo—

Pittsburg, Pa.

Józef F. Kozakiewicz.

F. Szarejko, 2711 Pen ave.

—ooo—

South Side.

A. Dolata, 2315 Mission str.,

A. Kaczorowski, 84 — 15 st.,

J. Kopera, 1817 Fox Alley, S. S.

S. Krantz, 2631 Josephine str.,

J. Maciejewski, 145 Pius str.,

S. Nowakowski, 5 Birmingham,

J. Pilarski, 37 Welsh Road, S. S.

T. Pilarski, 42 Welsh Road, S. S.

—ooo—

Barnesboro, Pa.

V. J. Pedraci.

Braddock, Pa.

F. Kanarkowski, 852 Talbot ave.

Carnegie, Pa.

A. Wdziński, box 967.

J. Swiatła, 9 Orchard st., Glendale.

—ooo—

Claridge, Pa.

John Bush.

De Lancey, Pa.

J. Zdrajkowski.

Duquesne, Pa.

W. Gaca, 101 Medow street.

Erie, Pa.

W. Filipowski, 529 E. 14 st.

Everson, Pa.

K. Firlik.

Ford City, Pa.

F. Sporny, box 142.

Forest City, Pa.

M. Wiśniewski, box 551.

New Kensington, Pa.

S. Nadołski.

1129 3rd ave., 11 st.

Glassport, Pa.

F. Królikowski.

Mount Carmel, Pa.

R. W. Rosiński, 439 — 5 st.

J. Kaźmierczak, 213 Walnut st.

Nanticoke, Pa.

F. J. Elbert, Market st.

Natrona, Pa.

Korpanty A., box 305.

New Castle, Pa.

A. Laski, 514 Jefferson st.

North Braddock, Pa.

V. Wiśniewski.

Shamokin, Pa.

P. Wachowiak, 901 Hemlock st.

Sharpsburg, Pa.

L. Handzlik, 20 Bridge st.

United, Pa.

W. Olmiński, box 35.

Vandergrift, Pa.

H. Kamiński.

—ooo—

Alpena, Mich.

M. Snigurski, 301 — 11 st.

Argenta, Ark.

M. P. Wilkiewicz, 316 W. 7 st.

Ashton, Neb.

T. Jamrog.

Bay City, Mich.

A. Michalak, 708 Van Buren st.

Brenham, Texas.

J. Nowak.

Brooklyn, N. Y.

W. Grochowski, 299 Oakland st.

Chicago, Ill.

F. Świadek, 8341 Ontario ave.

Czestochowa, Texas.

A. Zajonc, Post Master.

Detroit, Mich.

M. Wasielewski, 385 Grandy ave.

J. Iwanicki, 780 Mitchel st.

Dunkirk, N. Y.

A. J. Papierski, 23 Genet st.

Falls City, Texas.

J. W. Szalwiński.

Gaylord, Mich.

W. Mankowski.

Grand Rapids, Mich.

T. Haraburda, 161 Fourth st.

Hartford, Conn.

J. S. Guzy, 6½ Elery st.

Isadore, Mich.

M. Brzeziński.

J. Rosiński, Jr., Post Master.

Lockhart, Texas.

T. Szalwiński, R. F. D. No. 21.

Manitowoc, Wis.

A. Zondala, 25 & Washington st.



**WIELKOPOLANIN**  
PUBLISHED EVERY THURSDAY BY THE  
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.  
Rev. C. TOMASZEWSKI, President & Treasurer,  
L. MACHNIKOWSKI, Managing Editor,  
56-22nd St., Pittsburgh, Pa.  
C. D. & P. T. TELEPHONE, 2233 GRANT,  
P. & A. TELEPHONE, 2206 MAIN.

"WIELKOPOLANIN"  
Tygodnik poświęcony sprawom Polako-Katolickiego ludu w Polacie Ameryce  
WYCHODZI W KAŻDĄ CZWARTEK.

Wszystkie korespondencje adresować należy:  
"WIELKOPOLANIN"  
56-22nd Street, Pittsburgh, Pa.

Wszystkie przesyłki pieniężne adresować:  
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.,  
56-22nd Street, Pittsburgh, Pa.

PRENUMERATA:  
Rocznice w Stanach Zjednoczonych... \$1.50  
Po za granicą Stanów Zjednoczonych... \$2.00  
Połączony numer... \$2.50

ENTERED AT THE PITTSBURGH POST OFFICE  
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

## Uwagi.

Z uwagami naszymi lub odpowiedziami musimy się tym razem ograniczyć z powodu braku miejsca, jakie nam zabierały korespondencje i ogłoszenia. Odbijemy to w przyszłości.

W paru tylko słowach zaznaczyć możemy smutny wypadek śmierci s. p. Kazimierza Neumana, jednego ze współredaktorów "Dziennika Chicagowskiego"; s. p. K. Neuman, po długoletniej ciężkiej pracy na Obczyźnie, zmarł na chorobę sercową w Chicago dnia 18go kwietnia. Niech mu ta obca ziemia lekka będzie! — Życiorys jego podamy w przyszłym numerze.

Imię panu Słiszewi w Bufile odpowiemy tylko tyle: „Quod scripsi, scripsi”.

Innym napastnikom i „ryce-  
rozom przemysłu” odpowiemy póź-  
niej; dziś brak na to czasu i a-  
tlasu.

Interpelantowi: Ks. cui est et  
prodest z „Nowin” i drugiemu z  
„Gaz. Katolickiej” odpowiemy  
później. Dziś miejsca nam brakuje.  
Ks. cui est et prodest zazna-  
czamy tymczasem, że gdy kto ko-  
mu po imieniu i nazwisku uraga,  
— sam za wygodny parawanik  
pseudonimu czy anonimów kryć się  
nie powinien. To nieładnie!

„Hej, ramie do ramienia!” itd.  
„W jedności siła” itp. — Z nie-  
zmiennym zdumieniem przeczyta-  
liśmy otrzymaną pocztą następu-  
jącą komunikat, który tu „ad ma-  
jus gawiedis gaudium” z ob-  
wiązku dziennikarskiego podaje-  
my. — Komunikat ten brzmi jak  
następuje:

Wiel. Ks. K. Sztuczko, C. S. C.  
Skr. Wydziału Wykonawcze-  
go F. P. w Am.

Chicago, Ill.

Wiel. Księżę Dobrodziej!

Ze zdumieniem przeczytaliśmy  
ostatnią odesłkę Wydz. Wyk. w  
sprawie przyszłego Kongresu. Co  
właściwie oznacza ten pośpiech i  
samowola Wydziału, który bez  
zwrócenia się do ogółu polskiego,  
jak to dawniej bywało, z góry  
naznacza nam miejsce Kongresu  
i to ze zastrzeżeniem, że tę sprawę  
musimy przyjąć za zdecydowaną.  
Wszak ogół, który ponosi koszt  
Kongresu, ma prawo wypowie-  
dzie swoje życzenia w tej nie-  
rze. O! miejsca Kongresu wiele  
też zależy udanie się tegoż. Dla-  
tego my niż podpisani zebrani z  
okazy spowiedzi Wielkonojnej w  
niżej podpisanej miejscowości, po  
naradzie uchwaliliśmy wysłać ten  
protest, i czynimy wniosek, żeby  
Wydział Wyk. Fed. P. w A. wy-  
słał odesłkę do wszystkich para-  
fij polskich katolickich, jakoteż  
pism i organizacyj katolickich z  
zapytaniem, gdzie i kiedy ma się  
odbyć przyszły Kongres.

Z szacunkiem  
Ks. Józef Dudkiewicz, Price-  
burg, Pa.; — Ks. T. Klonowski,  
Wilkes Barre; — Ks. A. Zychow-  
icz, Seranton; — Ks. B. Iwa-  
nowski, Nanticoke; — Ks. P. Li-  
piński, Kingston, Pa.; — Ks. S.  
Szpotowski, Hudson, Pa.; — Ks.  
S. A. Dreier, Sugar Notch, Pa.;  
— Ks. A. Smelsz, Plymouth, Pa.;  
— Ks. Jan Malarz, E. Plymouth,  
Pa.; — Ks. F. Nowakowski, Nan-  
ticoke, Pa.  
Kingston, Pa., 17 kwietnia 1907.

Redaktor przeczytał odesłkę  
ze zdumieniem i „obstupił”!  
Znamy wszystkich jest nasza przy-  
chylna dla Wydziału Wykonaw-  
czego, — więc pojąć nie możemy,

dla czego Wni podpisani Księża  
z Pennsylvanii właśnie i tylko  
nasze pismo wybrali na ogłosze-  
nie urbi et orbi powyższej Ode-  
zwy, która, rzecz prosta, — nie  
może miłą być Wydziałowi... Al-  
bo wszyscy ci Wni Księża chcą  
przez to nasze pismo uznać ofi-  
cjalnie za swój urzędowy Organ  
(co by nam wiele pochwalało),  
albo... co?... Odezwa wydaje się  
nam ekołowiek spóźniona. Ale po-  
dobno: „lepiej późno, niż nigdy”.

— „W jedności siła”. Laicus.  
Tu zamknę na tydzień mu-  
simy, bo miejsca nam brak.  
Spodziewamy się, że Szan. Wy-  
dział Wykonawczy co rychlej w  
tej sprawie odpowie. Larkowi już  
już doprawdy uprzykrzyło się  
tkać pale między drzwiami, zakry-  
styli... Niech inni, quorum est,  
mówią dalej!...

### KOESPONDENCYA.

Latrobe, Pa., 21/4 1907.  
Szanowna Redakcyo

„Wielkopolanina”!  
Niżej podpisany chce się podzi-  
lić wesołą i rzewną nowiną z bra-  
ćmi Polakami; i tam hen daleko  
rozrzuconymi po całych Stanach  
Zjednoczonych, i jeszcze dalej, w  
dalsze trony świata.

Oto przedstawiam przez nieu-  
dolne me piśnięcie przebieg urocz-  
ności, jaka się odbyła w polskim  
kościółce rzymsko katolickim św.  
Jana Ewangelisty.

Nasz Wiel. Ks. proboszcz Ty-  
tus Dereszkiewicz zaprosił Wie-  
lebnym OO. Jezuitów z New Jer-  
sey stanu, gdzie dawali Missyę  
św., aby i do nas przybyli. Na  
prośby naszego ks. Proboszcza  
nie odmówili i przybyli do nas na  
dzień 13go kwietnia. To jest eze-  
gośmy pożałdali, tegośmy docze-  
kaliśmy. W W. OO. Jezuitów zaczęli  
sprawować to dzieło Boże około  
zabawienia dusz naszych w dniu  
13 kwietnia i prowadzili takowe  
do dnia 21 b. m. Wzniosłe, za-  
chwycające i do duszy przenikają-  
ce były ich nauki, które jakby ja-  
kim bodźcem, że się tak wyrażę,  
przebijały serca nasze! Te kaza-  
nie naszych złotoustych W. OO.  
Misyjonarzy odbijał się wiernym  
echem w sercach naszych, a na-  
ród gwałt się i z dalekich okolic  
i z bliskich do świątyni Pańskiej  
słuchać tego słowa nauki Bożej.

Gdy OO. Jezuitów w tej św. Mi-  
syi ponesali jak i co mamy robić,  
aby sobie zapewnić szczęście w  
pożagrobowym życiu i osiągnąć  
Królestwo Niebieskie, to lud od-  
leż wstrzymać się nie mógł. Te-  
mat kazań ukochanych OO. o pi-  
jaństwie poruszył i najgorszego  
pijaka; słowa ich, które pamię-  
tam, były te: „ty dzwonię, za-  
dzwoni, może jest jeszcze jaki pi-  
jak w karczmie, czyli w salonie,  
aby ten dzwonił w duszy jego,  
i aby i on przyszedł na naukę św.  
misyi!” Sądzę, że wielkie skutki  
OO. Jezuitów osiągnęli, bo kościół  
był zawsze przepelniony, tak że  
nawet jakoby nie spadłoby na po-  
dłogi! W W. OO. Jezuitów stawia-  
li zapytania do braci i sióstr na-  
szych, aby złożyli słowa wierności  
Panu Bogu, i tak: „Nie będziecie  
pić?” odrzekli „Nie będziemy!”  
„Przyrzekacie?” — „Przyrzeka-  
my!” „Będziecie służyć coście  
słyszeli podczas nauk św. misyi?”  
„Będziemy!” — „Darujeście jeden  
drugiemu?” — „Darujemy!”  
„Będziecie posłuszni Kościołowi  
św. i Jego widomej głowie, Ojcu  
św.” — „Będziemy!”

Oby tylko te słowa pozostały u  
naszych braci sióstr na zawsze,  
aby bracia nasi już nie wracali do  
tych starych nałogów, a szczegó-  
lniej aby ten nałóg pijactwa za-  
nikł pomiędzy nami, z którego  
wszelkie zło się rodzi, jak sami  
słyszeliście podczas św. Misyi z  
ust wielkich kaznodziej OO. Je-  
zuitów, bo pijactwo poniża czo-  
lowika i czyni go nieprzyjacielem  
Bożym. Następnie pijak gwałci  
prawo Boże i kościelne, a Ame-  
rykanie przez takich pijaków z  
nas Poaków wszysdzają i śmieją  
się i mówią: Polacy, to pijacy i  
mordercy, bo gdzie pijatyka, tam  
i bijatyka, oni nie są ludźmi, tyl-  
ko czemś innym, gorzej bydlą i  
takie jednostki lub familie pija-  
ckie poniżają całe społeczeństwo  
polskie i hańbą a wstyd przyno-  
szą imieniu Polakom, bo A-  
merykanie po gazetach rozpisa-  
nie ich poruszył ten głos Boży.  
dy mają dużo do czynienia z ta-  
kimi i polsya! Tylko zażyjcie  
w kroniki sądowe o co tam Pola-  
cy sądzeni: o pijactwa i morder-  
stwa z tegożbydnego nałogu pi-  
jatyki. Czas, aby ci, którzy to ro-  
bili, przestali, bo to jest grzech,  
utrata pieniędzy, czasu i zdrowia.

Nauki OO. Misyjonarzy ściągły  
wielką rzeszę penitentów, pragną-  
cych odbyć spowiedź św., a po-  
między nimi byli i tacy, co od lat  
kilkunastu nie byli u  
spowiedzi i komunii św. Sumie-  
nie ich poruszył en głos Boży.  
Oby tylko ta misya św. pozo-  
stała na zawsze w pamięci i ser-  
cach naszych.  
Wczoraj, 20 kwietnia, w nie-  
dziele, była konkluzja czyli za-  
kończenie misyi św.  
W W. OO. Jezuitów Alojzy Wa-  
rol, Jan Bejgert i Franciszek Bi-  
mański poświęcili krzyż misyjny;  
przy niesieniu krzyża z zakrzyty  
asystowali następujący W. W. Ks.  
prob. Tytus Dereszkiewicz, orga-  
nista p. Józef Gawroński i komi-  
tet: Jan Adamczyk, Piotr P. Ken-  
dziora, Franc. Sroka, Jan Bernaś  
i dwóch marszałków: Antoni Ja-  
nik i Andrzej Nieborak. Ten  
krzyż przyniesli przed wielki oł-  
tarz i tam go OO. misyonarze po-  
święcili i odpust nadali; potem  
adoracya była przez W. W. OO. mi-  
syjonarzy przed krzyżem to jest  
pokłon i ucałowanie, następnie  
złożył adoracyę miejscowy ks.  
proboszcz T. D. i ks. słowacki W.  
Leopold Stefek, a później wszyse-  
po kolei. Kazanie stosowne wy-  
głosił W. O. Misyjonarz tak rze-  
czne i wzruszające, że lzy jak kro-  
ple padały z oczu słuchających  
braci i sióstr. Po kazaniu odbyły  
się niespory z błogosławieństwem  
Najśw. Sakramentu i tak zako-  
ńczyła się ta św. Misya, która ob-  
y pozostała w pamięci i sercach na-  
szych. Do uświetnienia urocz-  
ności przyczynili się także i nasi  
Ułani św. Józefa i Rycerze św.  
Barbary, którzy stawali się in cor-  
pore. Tak bracia, łączcie się, a  
wytworzycie piękne polskie wojs-  
ko; tylko zgodni i jednośmi  
dojdziemy do celu.

W kościele kładowym, który  
w imieniu całej parafii: Wie-  
lebnym Księżom Ojcom Jezuitom  
za ich możną pracę i trud pod-  
jęty około zbawienia dusz na-  
szych, Niech Bóg Najwyższy da-  
rzy najdłuższem życiem i zdro-  
wieniem w tej tak wielkiej pra-  
cy, która oby zawsze wydawała  
plon obfity, a także prosimy, żeby  
kiedy w przyszłości W. W. OO. wo-  
spomnieli o nas, Serdeczne też dzię-  
ki za trud i zapobiegliwość na-  
leżą się naszemu kościołowi wiel.  
Ks. Proboszczowi, więc parafia-  
nie dziękują serdecznie „Bóg  
zapłać”. Także i zamieszcowym  
Wielbnym Księżom należą się  
część i podziękowanie za udział  
w tej św. Misyi w pomaganiu  
słuchania spowiedzi św. Panu Józ-  
efowi Gawrońskiemu, organście,  
należy podziękowanie w tej pra-  
cy, w tem ciągłym jego chodzeniu  
i znoszeniu co było trzeba. Zara-  
zem „Bóg zapłać” wszystkim, co  
się do tej św. Misyi garnęli jako  
kurczęta pod skrzydła swej ma-  
tutki, a tą matką jest nasz Kościół  
rzym. katolicki. Mnie mizernemu  
dało się udzielenie te kilka słów  
nieudolnych skreślić.

Pozostaje z szacunkiem  
i wielkiem poważaniem  
Piotr P. Kendziora.  
—  
Mount Carmel, Pa. 22/4 07.  
Szanowna Redakcyo!  
Proszę umieścić w łamach  
Wielkopolanina następującą ko-  
respondencję:  
Dnia 16go kwietnia 1907 roku  
„Kółko Dramatyczne” z parafii  
M. B. Pocieszenia w MtCarmel o-  
dgrało piękną sztukę pon nazwą  
„Jaskinia Beatusa. Już to nie  
pierwszy raz nasze Kółko dało  
przedstawienie i zawsze się odna-  
czyło wielką zdolnością, lecz  
tym razem zasłużyło na większą  
pochwałę, bo sztuka jest dość du-  
ga i trudna, lecz to nie zraziło  
naszych aktorów i tak się przy-  
gotowali, że nie można im nie u-  
jąć, za co zyskali tysiączne okla-  
ski.  
Nie pamiętne to w historii  
MtCarmelskiej, aby kiedy Pola-  
cy tak się licznie zebrali na jakie  
kolwiek przedstawienie, jak tym  
razem i tak hala była przepelnio-  
na, że właściciel hali się obawiał,  
aby się galerya nie zalała. Z  
tego licznego udziału Wielbnym  
Ojciec Maniecki bardzo był kon-  
tent, bo parafianie potrafili ocen-  
nić Jego niezmordowaną pracę,  
którą położył, aby przysposobił  
aktorów, żeby przedstawienie się  
udało.  
Kostjumy sprowadzono od p.  
Millera z Philadelphii. Dochód  
przeznaczony na kościół M. B.  
Pocieszenia. Przedstawienie było  
dane dwa razy: raz w niedzielę  
w hali parafialnej, a drugi raz w  
Opera House przy Hickory ulicy.  
Publiczność była bardzo zado-  
wolona i życzy aktorom, aby się  
jak najprędzej przysposobili i  
dali drugie przedstawienie, to ich  
zaszczyt znowu swą obecnością.  
Jeden z wielu  
Parafianin.



Przew. Ks. Janowi Górczyńskiemu, proboszczowi para-  
fil św. Wojciecha, za łaskawe odprawienie Solennego zało-  
bnego Nabożeństwa, wszystkim Kapłanom polskim dyce-  
zy za wzięcie udziału w temże nabożeństwie oraz całej pa-  
rafii św. Wojciecha za pamięć o duszy s. p. brata mego  
Ks. Władysława Miśkiewicza, niniejszym składem najser-  
deczniejsze staropolskie „Bóg zapłać”.

W smutku pogrążony

Ks. Fr. Miśkiewicz,  
Homestead, Pa.

## SPECYALNA WYSPRZEDAŻ DAMSKICH „WRAPPERS”.

Czy poznasz się na tanioci,  
gdy się ona zdarzy?... Jeżeli  
tak to oto największa tanioc,  
czyli BARGAN'S.

„Repry” dla dam dollarowe,  
różne kolory i wielkości; nowe  
materyały na ten sezon, tylko

79 ct.

WEILAND'S  
1314-1316 CARSON UL. S. S.



## SPECYALNA WYSPRZEDAŻ

Eleganckich Ślubnych Sukien u LORCH'a  
największym składzie na południowej stro-  
nie. Przypiszny wybór w osiemdziesięciu  
różnych modach dla  
PAN MŁODYCH w PITTSBURGU.

\$15.00 garnitur z Ele-  
ganckiej materyi za \$8.75  
\$18.00 garnitur z prze-  
pysznej materyi (satin) \$11.45  
\$23.00 garnitur z pie-  
knej jedwabnej materyi \$18.00  
\$28.00 garnitur z przeslicznej  
jedwabnej materyi z Francuskim  
wykończaniem i ele-  
ganckim krojem za \$23.00  
Wielki wybór w tysiącach prze-  
sliczonych, grubej jedwabnej ma-  
teryi, z jedwabną podszewką, z  
przepyszny Francuskim obszy-  
ciem i wykończaniem, garnitury  
warte \$30.00 i \$35.00  
przedajemy po \$28.00

Ślubne Ślubne Spodnia  
Welon rekawiczki bielizna  
Wieniec dla Panny Młodej.

Każdy ku-  
pujący, któ-  
ry okaże wy-  
cinę tego o-  
głoszenia o-  
trzyma du-  
beltowe za-  
czki

DOUBLE  
MERCHANDISE  
STAMPS.

Lorch'a

WIELKI SKŁAD  
NISKIE CENY.

17ta i CARSON UL. South Side.

BERNARDI Co.,

— NA —

POŁUDNIOWEJ STRONIE.

OFERTA w wszelkich nowej mody  
garniturów na których za-  
oszczędzić pewną część pieniędzy.

Za 5.98 Elegancki (Eton No-  
velty) garnitur w ja-  
sny lub ciemnym kolorze, którego  
w innym składzie nie dostaniesz ta-  
niej jak za \$10.00

Za 7.98 Przepyszny (Pony  
velty) garnitur dla Panierek  
i Pań różnego rozmiaru.

Za 12.50 Garnitur w wszelkich  
g-tunkach i najnow-  
szej mody, z przepysznej materyi i  
z najlepszym wykończaniem.

Mamy wielki wybór garniturów  
po \$17.50, 20.00, 22.50, 25.00  
i 30.00 Przyjdźcie a gdy ujrzy-  
cie je, to zadziwicie się.

Wiosenne Żakiety,

Doskonały „Jaunty” Za  
kiet wart \$5.00 za 3.98

Nazutka albo czarny Za  
kiet z satynową pod 10.00 8.75

Dla dzieci Żakiety po \$1.69,  
2.98 i 4.98.

Wielki bargains. Suknie za \$2.98  
warte \$5.00

Wielki wybór w eleganckich i z  
najpiękniejszych materyi bluzek sto-  
sowne do sezonu. Sprzedawac be-  
dzimy za tak niską cenę iż kupują-  
cy takowe zadowolnieni będą.

Bluzki \$5.00 warte \$1.50. Czyny  
my of rty w kilku tysięcy z elegan-  
ckiej materyi bluzek z długimi lub  
krótkimi rękawami z eleganckim  
wykończaniem warte \$1.50  
oddajemy po niskiej cenie 95c  
Mamy bluzki po 1.25, 1.98 3.98  
i wyżej aż do \$5.00

Doskonałe perkalowe 50c  
spodnie u nas tylko

Specjalnie w tym tygodniu \$1.00  
Spodnie z eleganckim wykończe-  
niem, oddajemy po 69c

Wielki wybór muslinowych spód-  
nie i nocnych koszul tylko \$1.00

500 Damskich Ka-  
peluszy elegancko u-  
strojonych w najmo-  
dniejsze kwiaty po \$1.00

Eleganckie ślubne suknie po 5 00  
10.00 15.00 i 20.00 Przyjdźcie  
i przekonajcie się.

BERNARDI,  
1313-15 Carson ulica.

(Dajemy i wymieniamy znaczki  
„UNION STAMPS”.)

50,000 KSIĄŻEK DARMO PRZEZ  
POCZTĘ.

Omawiających choroby męskie szczególnie.



Adresujcie: DR. JOS. LISTER & CO.,  
40 Dearborn Street, P. A 11, CHICAGO, ILL., U. S. A.

GRUNTA, FARMY, DOMY.

Mamy rozmaite farmy.  
My mamy zniżone ceny i mamy długi czas do wypłaty o-  
statnich sum.  
Dwie (2) duże koleje żelazne w toku budowy.  
Jedna wielka kolej żelazna przechodzi przez Sobieski.  
Wszystkie farmy prędko się podnoszą w ceny.  
Wolny obwód ze Sobieski po farmach.  
Piszcie po informację i przyjdźcie zaraz.

J. J. Hof Land Company,  
SOBIESKI, WIS.

Nowo otworzony  
**Skład Polski**  
w domu Grabowskiego  
**Męskich Ubrań, Kapeluszy  
i Towarów Galanteryjnych**  
najnowszej mody. - Ceny umiarkowane.  
Rzetelna Polska usługa.  
Zapraszamy Szan. Rodaków aby mnie odwiedzili  
to się przekonają, że nabyć mogą u mnie towar o  
wiele lepszy i taniej jak gdzieindziej.  
**A. BIEDERMAN**  
2708 Penn Ave. -- Pittsburgh, Pa.  
w domu Grabowskiego.

**Pennsylvania National Bank**  
Narożnik Penn i Butler ulicy  
pomiędzy 34-tą i 35-tą ulicą.  
Kapitał i nadwyżka:  
przeszło \$370.000.  
Jest to jeden z najpewniejszych  
Banków w Pittsburgu. — Płaci  
4 dolary od sta od wkładek na  
dłuższy czas. — Wysyłamy pie-  
niądze do starego kraju po ni-  
skich cenach — i sprzedajemy  
szykarty do i z Europy. ....  
Godziny bankowe: codziennie od 9-  
rano do 3-jej po poł. — w sobotę od 9-  
do 12-jej w poł. i od 5-jej do 9-jej wieczorem.  
I. J. SZCZYGIEL, Zarządca polskiego oddziału.  
S. S. SEATIAN, Prezydent. R. H. DAVIS, Vice-prezydent.  
R. S. BAUERSMITH, Kasyer.

**Dr. E. C. Collins,**  
Właściciel wielkiego lekarskiego „Collins Medical  
Institute” w New Yorku, leczący skutecznie wszel-  
kie choroby i słabość mężczyzn, kobiet i dzieci.  
Leczenie chorób sekretnych, pochodzących z ze-  
psutej krwi jest specjalnością tego Zakładu. —  
Wyleczył tysiące chorych, na co ma tysiące świa-  
dectw i poświadczeń. W razie nawet i najbardziej  
zastarzałych chorób możecie się do mnie zwrócić  
z ufnością a jeśli choroba wasza jest do uleczenia  
to my was wyleczymy, gdyż mamy w naszym In-  
stytucie wielu znakomych specjalistów od róz-  
nych chorób. — Piszcie do:  
Dr. E. C. Collins Medical Institute  
40 West 34-th Str. New York.  
Starsi niech piszą  
do mnie po bardzo po-  
żyteczną książkę p. t.  
„Poradnik  
Lekarski”  
o 224-ech stronach  
ale muszą na to przy-  
siać 10 centów. — W  
książce tej znajdziecie  
najlepsze rady, co się  
tyczy zdrowia, pozna-  
nie chorób i ich lecze-  
nie. — Piszcie do: Dr.  
E. C. Collins Medical  
Institute, 140 West  
34-th Str., New York.

**PRZEDSTAWIENIE AMATORSKIE**  
Krakusów Serca Jezusowego  
odbędzie się w Niedzielę 28 Kwietnia  
w sali szkolnej parafii św. Wojciecha przy 15ej ul.  
SOUTH SIDE.  
Początek o 7-jej wieczorem. Wstęp 50 - 35 - 25ct.

Odegrana będzie bardzo zajmująca komedycja p. t.  
„Zbrodnia Ukarana”  
Dochód przeznaczony na chorągiew kościelną Krakusów Serca Jezuso-  
wego oraz i na Polską Ochrońkę



## ZAWIADOMIENIA.

Zawiadamia się wszystkich członków Bractwa Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, że w przyszłą niedzielę, dnia 28 kwietnia, odbędzie się posiedzenie zaraz po sumie. Wszyscy członkowie mają być obecni.

M. Pukalski, prez.,  
P. Bakanowski, sekr.

Niniejszem zawiadamia się wszystkich członków Ryc. św. Michała Arch. No. I. Unii św. Józefa Gr. No. II, że w przyszłą niedzielę dnia 28go kwietnia b. r. odbędzie się nasze nadzwyczajne posiedzenie w hali zwykłych posiedzeń, na które każdy członek zobowiązany jest się stawić, bo mamy ważne sprawy do załatwienia.

Z szacunkiem  
Fr. Wysocki, prezes,  
Józ. Kiciński, sekr. prot.

Bractwo św. Józefa, Gr. I, Unii św. Józefa: Niniejszem zawiadamiam wszystkich członków należących do takowego Towarzystwa, aby raczyli stawić się na posiedzenie, które odbędzie się w niedzielę dnia 28go kwietnia o g. 2ej po poł. w sali parafialnej św. Stanisława Kostki. Zarazem uprasza się tych wszystkich członków, którzy zalegli są Bractwu przeszło 3 miesiące, aby raczyli się stawić i uiszczyć ze swej zaległości.

Z uszanowaniem  
Józ. Walkowski, sekr. prot.  
Benedykt Łapiński, prez.

Zawiadamia się członków Towarzystwa św. Władysława, Króla, w parafii św. Wojciecha B. i M., że posiedzenie regularne odbędzie się w niedzielę, dnia 28go kwietnia, zaraz po sumie, w hali zwykłych posiedzeń przy 15ej ul. Obecność wszystkich członków jest wymagana.

J. Goralczyk, prez.  
J. Domański, sekr.

(Nadesłane).

## ROZMOWA

pewnego Ks. proboszcza z kilku parafianami.

(Ciąg dalszy).

**Bartłomiej:** Przepraszam Je— gomości, że dzisiaj ja pierwszy zabieram głos, ale chcę się zapytać oś ważnego, a mój krótki pamięć, gotówbym zapomnieć za chwilę o com chciał się zapytać. Moje pytanie jest takie: Czy to trzeba koniecznie wszystkie grzechy wyznać na spowiedzi, czy też może dosyć powiedzieć niektóre z nich?

**Proboszcz:** Mój Bartłomiej, trzeba koniecznie wyznać wszystkie grzechy co do ga tunków i liczby, ale i wszystkie okoliczności, które znacznie grzech powiększają albo zmieniają go na inny.

**Bartłomiej:** A jeżeli ktoś bardzo dobrze pamięta, że od ostatniej spowiedzi przeklinał, albo upił np. 12 razy, ale na spowiedzi powiada, że jedno lub drugie zdarzyło mu się około 12 razy; czy taka spowiedź jest ważna?

**Proboszcz:** Nie, taka spowiedź jest złą; taki sposób spowiadania jest jak klamstwem. Nigdy nie go dzi się liczby grzechów ani zmniejszać, ani powiększać, bo to klamstwo. Grzeszy tam, kto nie może dojść akurately do liczby grzechów swoich, w dobrej wierze powiększa tę liczbę dla zapewnienia sobie spokoju sumienia, jako i ten, który rozmyślnie zmniejsza liczbę grzechów swoich.

**Magdalena:** A jaka to spowiedź, kiedy kto rozmyślnie nie-których grzechów swoich nie wyznaje?

**Proboszcz:** Taka spowiedź jest nieważna i świętokradzka. Człowiek, który zataił grzech lub kilka grzechów, nie tylko nie dostępuje odpuszczenia grzechów, ale przysięga popełnia grzech nowy, okropny, grzech świętokradzki. Kto tak grzeszy, ten oszukuje tylko samego siebie, a nie spowiednika, a tem mniej Boga, który wszystko zna i widzi i którego nikt oszukać nie potrafi.

Na cóż tedy przda się tajemnie grzechów na spowiedzi, kiedy nie możemy zataić ich przed Bogiem, który na sądzie ostatecznym wyjawia je przed całym światem dla tem okropniejszego zawstydzenia i potępienia grzesznika!

Kto za grzechy swoje nie chce przed spowiednikiem, w skrytości trochę się zawstydić, ten będzie musiał na sądzie ostatecznym wystąpić się za nie w obec Trójcy Przenajświętszej, w obec całego nieba, w obec wszystkich ludzi, w obec spowiednika swego i

w końcu zostać wtrąconym na ciężkie męki do piekła.

Żeby dla dogodzenia sobie swojej, dla oszczędzenia sobie chwilowego wstydu, narazić na okropny wyrok potępienia, trzeba chyba być zmysłów pozbawionym.

Kto zatem jest tak nieszczęśliwym, że na szczere wyznanie grzechów swoich odważyć się nie może, ten lepiej zrobi, że wcale się nie spowiada, zamiast spowiadać się i komunikować świętokradzko.

Lubo bez dobrej, ważnej spowiedzi niema zbawienia, wszelako świętokradzkie spowiadanie i komunikowanie sięga tylko tem okropniejsze potępienie.

Są ludzie, którzy wyznanie grzechu zatajonego odkładają aż do godziny śmierci — a tymczasem nie przestają świętokradzko spowiadać się i komunikować. Taki sposób postępowania, to istniejące opętanie ducha.

Trzeba być szalonym, aby pomnażając zbrodnię, obiecywać sobie największą łaskę przed śmiercią w chwili, kiedy Bóg powołuje do zdania rachunku z łowarów! — Czyż to nie szaleństwo chceć zacząć pokutować dopiero wtedy, kiedy ciężka lub nagła choroba pozbawiła ciało i ducha siły albo przytomności umysłu.

Wprawdzie Bóg przyszedł odpuszczyć grzechy, ale żadnemu grzesznikowi nie dał zapewnienia, że może dowolnie dysponować łaską Jego.

Oby Bóg zachował nas od zbrodni świętokradztwa, a winnych tej zbrodni aby raczyli zawczasu poruszyć do prawdziwego żalu i do szczerej a statecznej poprawy!

Djabł strasznie sztydzi z człowieka, który tak grzeszy na spowiedzi. — Kiedy miał popełnić grzech, djabł mu ukradł wstyd, bojaźń Boga i nawet utratę sławy u ludzi — a teraz mają go w mocy swojej, bardzo nierad wypuścić go; dla tego przy konfesyonalu zamyka mu usta i pozbawia go odwagi do wyznania grzechów pod sekretem.

Gdyby kto z ludzi był go widział jak się zabierał do złego czynu, toby się był nań zaczął miarać nie odważyć! — A wszakże na ten grzech patrzył Bóg — a jednak grzech ten popełnił. — Nędzniku! wyznaj ten grzech czempredzej, jeżeli rzeczywiście masz na sercu zbawienie duszy twojej!

Kiedy człowiek zataił grzech, oszukał Kapłana, i nad nim Kapłan wymawia te słowa: „Ego te absolvo” — Ja ciebie rozgrzeszam, — Bóg świadek tego bezczelnego klamstwa — odpowiada: „A ja ciebie potępiam!”

Co za straszna scena!

Kto się bóg Boga i pragnie spokoju sumienia i zbawienia duszy swojej, ten niech się nie lekaczy i nie wstydyli wyznać wszystkich grzechów swoich, chociażby najśromotniejszych i najcięższych.

**Zofia:** Ale proszę Ks. Proboszcza, ja słyszałam nieraz kobiety tak mówiące: co tam będziesz księdzu gadała o wszystkim! jeszcze mogłabyś księdza zgorszyć!

**Proboszcz:** Moja Zofio! do takich wykretów nieukają się tylko głównie cielesniki i lubienice. Zapytaj się no takiej kobiety: „A skądże ty wiesz, że ten lub ów ksiądz ma się zgorszyć, twoją słuchając spowiedzi? czyż to nie zuchwale posłodzić czyż to do ciebie należy troszczyć się, aby się grzechami, twymi spowiednik nie zgorszył?”

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Ofiara na Ochronkę.

Przyjaciel sierot \$ 1.00  
P. Maryanna Klimczak 1.00  
N. N. .50  
N. N. 1.00  
N. N. 1.00  
N. N. 1.00  
W. S. 1.50  
Przyjaciel sierot 1.00  
Ofiara na zabawie u państwa J. K. 5.75  
Ks. N. N. 5.00  
Na chrzcinach u państwa Piotrowskich, zebrała Stefania Piotrowska 4.00  
Ofiara, zebrała w kościele św. Wawrzyńca, Philadelphia, Pa. Proboszcz Ks. Gabriel Kraus 108.05  
Ofiara, zebrała w kościele św. Jana Kantego, Philadelphia, Pa. Proboszcz Ks. M. Kopytkiewicz 132.14  
Ofiara z I Dystryktu par. św. Stanisława Kostki 6.40  
N. N. 1.00  
N. N. 7.75  
N. N. .50

Na zabawie u państwa Górnych w parafii Najśw. Rodziny, zebrał śpiewacy 4.25

N. N. 1.00  
Przyjaciel sierot 1.00  
Na zabawie u p. N. N. 2.50

Razem...\$285.84

## Podziękowanie.

W-nym Ks. Ks. Proboszczom: M. Kopytkiewiczowi, G. Kraus z Filadelfii i ich zaenym parafianom, niech Bóg tysiącrotnie wynagrodzi za litość i miłosierdzie dla sierotek. — Wszystkim ofiarodawcom najserdeczniejsze „Bóg zapłać”!

Zyczyliw w X-sie

Ks. C. Tomaszewski,  
C. S. Sp.

Ofiara na Sieroty na chrzcinach u państwa Piotrowskich. Zebrała Stefania Piotrowska.

Chrzestny A. Mikulski \$ .25  
Chrzestna B. Rodnicka .50  
Ojciec A. Piotrowski .25  
Stefania Piotrowska .25  
Nikodem Nowosielski 1.00  
Władysława Nowosielska .25  
Stanisława Nowosielska .25  
Franciszek Filipiński .25  
Stanisław Filipiński .25  
Mehał Filipiński .25  
Walenty Łyski .25  
Stanisław Janicki .15  
Stryganowicz .10

Razem...\$4.00

## PODZIĘKOWANIE.

Pittsburg, Pa., 23/4. 1907.  
Naszym Kochanym Konfratrom W. W. Ks. Ks. Kraus i Kopytkiewiczowi w Filadelfii — i ich parafianom! Kochani Konfratry i drodzy Rodacy!

Niżej podpisani żebacy, wracając z Filadelfii, jednej byliśmy myśli: niech Pan Bóg dobroliwy błogosławi tak proboszczom jak i ich zaenym parafianom, za ich dobre serca. Zebrałmyśm więcej \$250.00 dla naszych nieszczęśliwych sierót i Bóg nam świadkiem, że powyższa ofiara dużo nam dopomogła. — Dziękujemy z głębi serca wszystkim ofiarodawcom!!

Nadto czujemy się w obowiązku podziękować Kochanym Księżdom Proboszczom za przyjęcie najpierw, a potem za podaną nam rękę: niech Pan Bóg im błogosławi i niech ich trzyma przy zdrowiu i życiu jak najdłużej lata; niech długo jeszcze pracują zbawienie dla dobra dusz, a sierotki pittsburgskie pamiętają o dobrodziejach i opiekunach, i za nich znowią Ave.

Z pozdrowieniem

Ks. C. Tomaszewski,  
Ks. Jan S. Górzyński.

## Od Wydziału Wykonawczego.

W sprawie programu obrad czwartego Kongresu oprócz „Nowin” i „Wielkopolanin”, zabrawi głos także „Kuryer Katolicki”, „Naród Polski”, „Wiarius”, „Gazeta Katolicka” i inne pisma polskie.

„Kuryer Katolicki” z programem obrad czwartego kongresu radzi wykreślić sprawę równoprawienia kleru polskiego, jako nadto drażliwą, dającą jednostkom aroganckim sposobność do szerzenia zgorzelenia, podkopywania powagi episkopatu amerykańskiego; oraz sprawę utworzenia szkolnej Macierzy. Uważa ją bowiem za zbędną. Macierz naszą to szkło parafialne. O ulepszenie tych-że starać się należy tylko przez założenie seminarium nauczycielskiego. O reorganizację sem. polskiego w Detroit przyszły kongres koniecznie starać się powinien, bo to złe, które się tam dzieje, odbija się na całym polsko amerykańskim społeczeństwie... Federacyi reorganizować nie trzeba, ale raczej objąć ją całe społeczeństwo polskie w Ameryce... Położenie tamy amerykanizowaniu się dżwaty i młodzieży naszej jest zupełnie na miejscu... Wreszcie Kongres powinien znaleźć jakiś modus vivendi, któryby zbliżył do siebie dwa przeciwnie obozy i umożliwił wspólną pracę na polu patriotyzmu...

„Naród Polski” jest zupełnie przeciwnego zdania: on bowiem do spraw najważniejszych i ka-żdemu na sercu leżących zalicza utworzenie szkolnej Macierzy, równoprawienie kleru polskiego i reorganizowanie Federacyi, zaś za zupełnie zbędne uważa ulepszenie i zaprowadzenie jednolitych podręczników dla szkół parafialnych, położenie tamy amerykanizacji i demoralizacji polskiej młodzieży tudzież reorganizowanie polskiego seminarium w Detroit.

„Gazeta Katolicka”, w której o programie przyszłego naszego Kongresu przemawia Ks. Jan Pocięcha z Pine Grove, Wis., zgadza się w ważniejszych punktach na program „Kuryera Katolickiego” Popiera w szczególności równoprawienie kleru polskiego tudzież reorganizację polskiego seminarium w Detroit. Nadto od siebie proponuje sprawę nową, o której żadna z przytoczonych gazet jeszcze nie pisała. Tą nową sprawą to zakładanie kolonii polskich.

„Wiarius” z Winona, konstatując, że ks. B. Góral proponuje aż dziewięć spraw do programu przyszłego Kongresu i że jeszcze na tem nie skończył, wyraża zdanie, że tymczasem tych dziewięć punktów wystarczy; że jeżeli rozbiemy je gruntownie i znajdziemy sposób ich załatwienia, to już Kongres będzie epokowym.

Nasz dzielny szermierz z zachodu chciałby wiedzieć, jakby to braćwa kościelne mogły się wziąć do pracy przekongresowej; niech więc będzie nam tu wolno go pociężyć. Na czwartym kongresie polsko katolickim jak i na wszystkich poprzednich, głos zabierają będą przedewszystkiem reprezentanci bractw i towarzyszt kościelnych. Ci reprezentanci powinni na kongres przyjechać z gotowem już instrukcją mi udzieloną sobie przez tych, których reprezentują; w przeciwnym razie przemawiać będą panowie delegaci tylko według swego widzimisie. Aby zaś dana towa-rystwo było w stanie udzielić swemu delegatowi odpowiednich instrukcji, powinno najprzód samo się dowiedzieć o co właściwie przyszłemu kongresowi idzie i jakie tam sprawy rozpatrywane będą. Powinny więc towarzysztwa i bractwa nasze zapoznać się z niemi należycie, przedyskutować je jedną po drugiej i powziąć pewne uchwały, które następnie powierzyć powinny swym delegatom jako instrukcje na kongres. Takiej to pracy żądamy od naszych bractw i towarzyszt kościelnych. Pisma nasze, którym w istocie oświata ludu naszego leży na sercu, powinny o rozszerzenie takiej oświaty bardzo się starać. Znajomość naszych własnych spraw jest nam stokrót więcej potrzebna, niż tych wszystkich wielkich rzeczy, o których dzień w dzień czytamy w telegramach zagranicznych i krajowych, jakie mi zapelnione są szpalty naszych polskich dzienników i tygodników.

Sprawa programu obrad przyszłego kongresu jest już poniekąd zakończoną. Przynamniej Wydział Wykonawczy uważa dyskusję prowadzoną przez pisma polskie odnośnie do tej sprawy, za zakończoną. Przeto na posiedzeniu swem odbytem dnia 18go b. m. powziął uchwałę, aby na programie czwartego Polsko Katolickiego Kongresu znajdowały się tylko sprawy następujące:

1) Zorganizowanie ogólnego polsko katolickiego w Ameryce.  
2) Ulepszenie polskiego szkolnictwa i wychowania młodzieży.  
3) Stosunek Polaków do innych narodowości w Ameryce.  
4) Polska Emigracja i kolonizacja.

Pod powyższymi nagłówkami mają być umieszczone wszystkie najważniejsze kwestye, jakie tylko leżą na sercu ogółowi naszego i jakie przyehlyne nam pisma w ostatnich kilku tygodniach ra-zyły poruszyć. O wszystkich tych szczegółach pomówimy w naszych przyszłych okólnikach.

Ks. K. Sztuczko, C. S. C.  
I Sekr. W. W.

Chicago, Ill., 20 kwietnia 1907.

## ZDANIA I MYŚLI.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

— Nie przecierpiawszy, nie można być zdrowym.

## CZEMU POMAGA.

Dłatego, że jest pomocem na jedną boleść a Pittsburskiej publiczności to się podoba. Nie ma lekarstwa by było pomocem na wszystkie dolegliwości. Jeżeli leczy się jedną chorobę, to ją się wyleczy.

Doan's Kidney Pills są pomocne tylko w tym razie.

Leczą ból nerek.

Leczą ból w plecach i inne nerwowe dolegliwości.

Poniżej jest Pittsburskie świadectwo na przekonanie.

Adam Geeski, woźnica kompanii Nr. 24 przy straży ogniowej, zamieszkuje pod num. 124 Lillian str. Pittsburg, Pa., mówi: „Jeśli moje świadectwo będzie jakkolwiek pomocą cierpiącemu na ból nerek, może je użyć.

Miałem okropne bóle w plecach które mi sprawiły okropne przykrości. — Polecono mi bym użył Doan's Kidney Pills a te mi natychmiast ułżyły. Od czasu kiedy używam te pigułki nie czuję bólu.”

Na sprzedaż we wszystkich składach leków. Cena 50c. Foster-Milburn Co. Buffalo, N. Y. Jedyni agenci na St. Zjednoczone.

Nie bierzcie innych — jak tylko Doan's.

## POTRZEBA MAJNEROW.

MOŻNA ZAROBIC

\$20.00 do \$25.00 tygodniowo.

Wgł wydobytany z majnow we Fayette County Pa., jest w tak wielkiej ilości, że 250 majnerów pracujących w tychże nie może dać rady pracy, dlatego kompanie potrzebują jeszcze dużo ludzi.

Majnerzy w przeciągu 4 lat nie stracili jednego dnia z powodu braku pracy. W kopalni jest sucho, ponieważ woda nie wchodzi do kopalni. Wgł jest wysoki, więc łatwo jest majnerom zarobić, dlatego też biera co dwa tygodnie od \$40.00 do \$50.00. \$1.25, \$1.50 i \$1.00 płać za 100 busli. Furmani (Drivers) i drogowi dostają \$2.55 na sztych.

Mieszkania po \$5.00 na miesiąc i jedne opodatkowane w domu. Nabożeństwo odbywa się co niedzielę w kościele.

Większe miasta pólcz no tramwajami. Kto pensylwańska zawiesz was do Uniontown, a stamtąd ko- lej Monongahela do Brownsville przed samą kopalnją.

—20—

## WINCENTY WISNIEWSKI.

Pierwszorządca Groszerna.

3207 DICKSON UL. — Pittsburg, Pa.

U mnie znajdziesz zawsze świeży towar i wika- nady sprowadzone z zagranicy. Usługa — przemyślna i szybka, a miara i waga uczciwa.

— Swój do swego. — 20—

## A. DROŻYŃSKI

PIWA, WÓDKI, WINA

i LIKIERY

krajowe oraz importowane.

Salun i Restauracja

Zimne i Gorące PRZEKĄSKI.

Usługa uprzejma.

2417 Penn ave.

GDY cierpiecie na Chłera, Chole- rą, Biegunkę, Kolik, Pają- ters Colic, na Letnią Chłera, Szpa- ny, Bolest brzucha i inne, gdy dacieci elierp, na rozwolnienie używajcie Dr. Laudera. Absolutnie najlepsze lekarstwo i najskuteczniejsze.

Zgłajcie je od aptekarzy lub przysyłajcie je pocztą. CENA 25c i 30c. Adres:

Ch. Laudera, ALLEGHENY, PA.

FOTOGRAFIE.

Wynajm najlepsze i najtaniej Fotogra- fie — Ślubów, Grup weselnych, Familij- nych, Grup towarzyskich i Dzieci, półpierz- sła, figury ciał nagi w różnych wielko- ściach najpiękniejszych i najmodniejszych

F. ZJAWINSKI, Polki Fotografista

322 5th ave. — McKeesport, Penna.

322 8th ave. — Homestead, Penna.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## NOWOŻEŃCY

powinni swój dom umeblować w naszym składzie. Pod- czas tej wysprzedaży możecie tanio umeblować swój dom na łatwe spłaty. Sprzedajemy tylko nrlepsze meble, a ceny nasze są niższe, aniżeli gdzieindziej za gotówkę. U nas dostaniecie wszystko do umeblowania całego domu.

Dajemy „MERCHANDISE TRADING STAMPS” z ka- żdym zakupnem za gotówkę lub na kredyt. Znaczki te są tak dobre jak złoto, ponieważ mają tę wartość jaką na nich widzicie.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.

Jeżeli chcecie tanio umeblować swój dom, to idźcie do nas.







GADATLIWOŚĆ  
ROSYJSKIEJ DUMY.

Najlepsze dzienniki, tak polskie jak i rosyjskie piszą, że terazniejsza Duma jest wogóle zbyt gadatliwa. Za to, nawet niezbyt przychylni Polakom rosyjskie dzienniki, rade nie rade, przyznają publicznie, że polscy posłowie w Dumie zachowują się z wielką godnością i przeornością.

O posłach rosyjskich piszą: „Rosyjanie podrywają sobie z Polaków, że „przegapili” Polskę. Bodajbysmy w przyszłości nie mieli prawa odowiedzieć im złośliwie, że „przegadali” Rosję. Najniebezpieczniejszym dziś rogiem kształtującego się, a raczej dopiero rodzącego się parlamentaryzmu rosyjskiego jest wielomówność jego przedstawicieli. Niedługo Duma zachowywała powściągliwość w mówieniu, krępowana uzasadnioną obawą skutków swej gadatliwości. Jak fale wiosenne, kiedy pękła lody, popłynęły w ostatnich dniach potoki burzliwej i płytkiej wymowy. Sądząc że sprawozdań w dziennikach, zarówno w dyskusji o zniesieniu sądów polowych, jak w dyskusji o pomocy dla pozbawionych pracy zabierali przeważnie głos posłowie, którzy nie mieli nic do powiedzenia, lub, co gorzej, którzy mówili rzeczy niepotrzebne, a szkodliwe dla powagi Izby. Czytając te rozmowy, nie mógł zachować w Dumie dotychczasowego tonu zwycięskiego. „B. W.” przekonało się, że w Dumie są posłowie, którzy potrafili zorientować się w labiryncie budżetu rosyjskiego.

Po ich mowach minister nie mógł zachować w Dumie dotychczasowego tonu zwycięskiego. „B. W.” przekonało się, że w Dumie są posłowie, którzy potrafili zorientować się w labiryncie budżetu rosyjskiego. „Towarisze” pisze, że minister Kokołow spotkał się z drugą grupą krytyki. „Riecz” pisze o mowie Żukowskiego, jako o przemówieniu dzielnym i reagując na nie. Rząd rosyjski za mało ma rutyny parlamentarnej, żeby mógł konsekwentnie stosować najodpowiedniejszą w tym wypadku taktykę pobłażliwości, posłowie zaś, zwłaszcza należący do stronnictw skrajnych, za mało mają taktu i doświadczenia politycznego, żeby zachować mogli miarę w używaniu „mocnych” wyrazów. W rezultacie więc obie strony coraz bardziej podniecają się i rozdrażniają, co doprowadzić musi do ostrego między nimi zatargu.

W tym wywiele krasomówstwa nie brali udziału posłowie polscy, zachowując się powściągliwie. W pierwszej sprawie zabrał głos tylko p. Nowodworski, a nawet nie przychylni Polakom sprawozdawcy rosyjscy zaznaczają, że mówił krótko i do rzeczy. Przemówienie jego było potrzebne dla zaznaczenia stanowiska reprezentacji polskiej, podobnie jak przemówienie p. Pełpowskiego w sprawie pozbawionych pracy.

Życzęcy należało, żeby posłowie polscy trzymali się tej taktyki i jak najrzadziej i najkrócej przemawiali, zwłaszcza w sprawach, nie mających realnego znaczenia, a dających tylko sposobność do popisania się lub, bo i to się zdarza, do ośmieszania się radykalną elokwencją. Surowa karność, panująca w Kole, uchroni nieraz tych posłów, którzy są może zbyt pochopni do zabierania głosu, od przykrej dla nich i wogóle dla Polaków kompromitacji. Bo i polskim posłom grozi pewne niebezpieczeństwo ze strony opinii w kraju, która chciałaby koniecznie chętnie się ich triumfami oratorskimi. Jak ta opinia jest niedojrzała i naiwna, świadczy fakt, że nie tylko w rozmowach prywatnych, ale nawet w prasie przywiązywano wagę do tego, czy przemówienie posła polskiego oklaskiwała cała Izba, czy też tylko kadeci, bo telegramy rozmaicie ten szczegół podawały.

Gadatliwość Dumy pozwala wątpić o jej energii i zdolności do poważnej pracy prawodawczej. O tej pracy dużo się wprawdzie mówi i w Dumie i w organach opozycyjnych, ale, jak słusznie zaznaczono, mówi się w sposób, przypominający chór w operze, który wciąż śpiewa „uchodźmy stąd”, „uchodźmy stąd” i pozostaje na miejscu. Tak i Duma często mówi o konieczności pracy twórczej, ale tylko frazes ten powtarza.

Dotychczas jeszcze wielomówność nie zagroziła poważnie dalszemu istnieniu Dumy, jakkolwiek z powodu ostatnich rozpraw

zjawili się już pogłoski o prawdopodobieństwie rychłego jej rozwiązania. Może Duma, która wykazała, że umie się jednak, chociaż na czas krótki, hamować i dzięki temu wybrnąć z trudnej sytuacji — uniknie tego niebezpieczeństwa. Ale natomiast grozi jej niebezpieczeństwo inne — utrata powagi i znaczenia. Rząd może tolerować gadatliwość Dumy, gdy się zwłaszcza przekona, że jest ona nieszkodliwa, ale wtedy zacznie tę Dumę lekceważyć, co byłoby dla parlamentaryzmu rosyjskiego objawem bardzo niepożądanym.

Ważną byłoby rzeczą, ażeby od rozprawiania o ogólnych kwestiach i wymyślania w banalny lub krzykliwy sposób rządowi Dumy przeszła jak najprędzej do realnej pracy prawodawczej. Na tym bowiem jedynie gruncie mogłaby coś uzyskać, co miało istotną wartość polityczną. Niestety, obawia się należy, że metne fale kozacko-kaukaskiej wymowy poniosą nową Dumę nawet wbrew woli jej sterników i rozbiją o podwodne skały zanim przyjdzie do dyskusji wspólnych i naród cały obchodzących sprawach.

O posłach zaś polskich w Dumie nawet nieprzychylni nam ruskie gazety w Petersburgu wyrażają się z uzaniem jak następująco:

„Birżewyja Wiedomosti” piszą, że dopiero, kiedy na mównicy stanęli reprezentanci narodu, którego historia liczy długi szereg lat życia parlamentarnego, a jednocześnie członkowie najbardziej zwartego i najlepiej zorganizowanego stronnictwa, obrady nabrały więcej treści i zaczęły budzić powszechnie zainteresowanie.

Po ich mowach minister nie mógł zachować w Dumie dotychczasowego tonu zwycięskiego. „B. W.” przekonało się, że w Dumie są posłowie, którzy potrafili zorientować się w labiryncie budżetu rosyjskiego. „Towarisze” pisze, że minister Kokołow spotkał się z drugą grupą krytyki. „Riecz” pisze o mowie Żukowskiego, jako o przemówieniu dzielnym i reagując na nie. Rząd rosyjski za mało ma rutyny parlamentarnej, żeby mógł konsekwentnie stosować najodpowiedniejszą w tym wypadku taktykę pobłażliwości, posłowie zaś, zwłaszcza należący do stronnictw skrajnych, za mało mają taktu i doświadczenia politycznego, żeby zachować mogli miarę w używaniu „mocnych” wyrazów. W rezultacie więc obie strony coraz bardziej podniecają się i rozdrażniają, co doprowadzić musi do ostrego między nimi zatargu.

W tym wywiele krasomówstwa nie brali udziału posłowie polscy, zachowując się powściągliwie. W pierwszej sprawie zabrał głos tylko p. Nowodworski, a nawet nie przychylni Polakom sprawozdawcy rosyjscy zaznaczają, że mówił krótko i do rzeczy. Przemówienie jego było potrzebne dla zaznaczenia stanowiska reprezentacji polskiej, podobnie jak przemówienie p. Pełpowskiego w sprawie pozbawionych pracy.

Życzęcy należało, żeby posłowie polscy trzymali się tej taktyki i jak najrzadziej i najkrócej przemawiali, zwłaszcza w sprawach, nie mających realnego znaczenia, a dających tylko sposobność do popisania się lub, bo i to się zdarza, do ośmieszania się radykalną elokwencją. Surowa karność, panująca w Kole, uchroni nieraz tych posłów, którzy są może zbyt pochopni do zabierania głosu, od przykrej dla nich i wogóle dla Polaków kompromitacji. Bo i polskim posłom grozi pewne niebezpieczeństwo ze strony opinii w kraju, która chciałaby koniecznie chętnie się ich triumfami oratorskimi. Jak ta opinia jest niedojrzała i naiwna, świadczy fakt, że nie tylko w rozmowach prywatnych, ale nawet w prasie przywiązywano wagę do tego, czy przemówienie posła polskiego oklaskiwała cała Izba, czy też tylko kadeci, bo telegramy rozmaicie ten szczegół podawały.

Gadatliwość Dumy pozwala wątpić o jej energii i zdolności do poważnej pracy prawodawczej. O tej pracy dużo się wprawdzie mówi i w Dumie i w organach opozycyjnych, ale, jak słusznie zaznaczono, mówi się w sposób, przypominający chór w operze, który wciąż śpiewa „uchodźmy stąd”, „uchodźmy stąd” i pozostaje na miejscu. Tak i Duma często mówi o konieczności pracy twórczej, ale tylko frazes ten powtarza.

Dotychczas jeszcze wielomówność nie zagroziła poważnie dalszemu istnieniu Dumy, jakkolwiek z powodu ostatnich rozpraw

zjawili się już pogłoski o prawdopodobieństwie rychłego jej rozwiązania. Może Duma, która wykazała, że umie się jednak, chociaż na czas krótki, hamować i dzięki temu wybrnąć z trudnej sytuacji — uniknie tego niebezpieczeństwa. Ale natomiast grozi jej niebezpieczeństwo inne — utrata powagi i znaczenia. Rząd może tolerować gadatliwość Dumy, gdy się zwłaszcza przekona, że jest ona nieszkodliwa, ale wtedy zacznie tę Dumę lekceważyć, co byłoby dla parlamentaryzmu rosyjskiego objawem bardzo niepożądanym.

Ważną byłoby rzeczą, ażeby od rozprawiania o ogólnych kwestiach i wymyślania w banalny lub krzykliwy sposób rządowi Dumy przeszła jak najprędzej do realnej pracy prawodawczej. Na tym bowiem jedynie gruncie mogłaby coś uzyskać, co miało istotną wartość polityczną. Niestety, obawia się należy, że metne fale kozacko-kaukaskiej wymowy poniosą nową Dumę nawet wbrew woli jej sterników i rozbiją o podwodne skały zanim przyjdzie do dyskusji wspólnych i naród cały obchodzących sprawach.

O posłach zaś polskich w Dumie nawet nieprzychylni nam ruskie gazety w Petersburgu wyrażają się z uzaniem jak następująco:

„Birżewyja Wiedomosti” piszą, że dopiero, kiedy na mównicy stanęli reprezentanci narodu, którego historia liczy długi szereg lat życia parlamentarnego, a jednocześnie członkowie najbardziej zwartego i najlepiej zorganizowanego stronnictwa, obrady nabrały więcej treści i zaczęły budzić powszechnie zainteresowanie.

Po ich mowach minister nie mógł zachować w Dumie dotychczasowego tonu zwycięskiego. „B. W.” przekonało się, że w Dumie są posłowie, którzy potrafili zorientować się w labiryncie budżetu rosyjskiego. „Towarisze” pisze, że minister Kokołow spotkał się z drugą grupą krytyki. „Riecz” pisze o mowie Żukowskiego, jako o przemówieniu dzielnym i reagując na nie. Rząd rosyjski za mało ma rutyny parlamentarnej, żeby mógł konsekwentnie stosować najodpowiedniejszą w tym wypadku taktykę pobłażliwości, posłowie zaś, zwłaszcza należący do stronnictw skrajnych, za mało mają taktu i doświadczenia politycznego, żeby zachować mogli miarę w używaniu „mocnych” wyrazów. W rezultacie więc obie strony coraz bardziej podniecają się i rozdrażniają, co doprowadzić musi do ostrego między nimi zatargu.

W tym wywiele krasomówstwa nie brali udziału posłowie polscy, zachowując się powściągliwie. W pierwszej sprawie zabrał głos tylko p. Nowodworski, a nawet nie przychylni Polakom sprawozdawcy rosyjscy zaznaczają, że mówił krótko i do rzeczy. Przemówienie jego było potrzebne dla zaznaczenia stanowiska reprezentacji polskiej, podobnie jak przemówienie p. Pełpowskiego w sprawie pozbawionych pracy.

nowanym przez Piusa IX. Byli podzieleni na trzy grupy: karuniałów biskupów, kardynałów planów i kardynałów dyakonów. Malowniczo to była scena. Pius X w odzieży zupełnie białej, wszedł pieszo do sali, poprzedzany gwardyą szwajcarską, w otoczeniu gwardii szlacheckiej i pośród śpiewu chóru sykstyńskiego. Kiedy kardynałowie hold swój złożyli, wszyscy inni wyszli ze sali, pozostawiając tylko Papieża ze świętem Kolegium. Potem Papież od tronu odmówił zwykłą modlitwę i powiedział krótką przemowę. W allokucyi głównie poruszał stosunki we Francji i postępowanie rządu francuskiego, który wbrew tradycyjnej francuskiej grzeczności, gwałcił wszelkie publiczne i prywatne prawa i zwyczaje. Chwalił natomiast zgodne postępowanie kleru francuskiego i ich niezachwianą wierność ku Stolicy Apostolskiej i wyraził nadzieję, że nie przestaną spełniać swego świętego obowiązku dla dobra ludności, nienawidzący będą przeciwności, a jeśli, fałszem prawdę, a obelgą i złorzeczeniem przebaczenie. Dodał, że modli się, aby Bóg polecił koniec temu prześladowaniu i dozwolił Kościołowi we Francji odzyskać wolność, co, jak muszą, nawet niekatolicy przyznać, przyczyniłoby się do wspólnego dobra i dobrobytu kraju.

Zaraz po allokucyi Papież przystąpił do kreowania nowych kardynałów, a potem arcybiskupów i biskupów. Między zamianowanymi byli: Mgr. Albert Guartier, biskupem w Manchester, N. H., Mgr. James Davis, biskupem w Davenport, Ia, Mgr. Emmanuele Ruiz y Rodriguez, biskupem w Pinar del Rio na Kubie i przew. ks. William A. Jones, biskupem w Porto Rico, jakoteż Mgr. Soter Ortyski tytułarny biskupem w Daulia, w Grecyi.

Pogrzeb dr. Ksawerego Galezowskiego.

Z Paryża donoszą nam: We środę, 26 marca, odbył się tu pogrzeb zasłużonego Polaka i nieznanego śp. Franciszka K. Galezowskiego, okulisty, korespondenta wielu akademii medycznych, prezidenta rady administracyjnej Szkoły polskiej w Paryżu, oficera legii honorowej itd. Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Złoty był złożony w kościele św. Augustyna, który wypełnili po brzegi Polacy i Francuzi. Egzekwie odbyły przy licznej asyście ks. prałata Postawka, przełożony Misji polskiej w Paryżu. Za trumną postępowały synowie zmarłego: dr. Henryk Galezowski, adwokat przy trybunale apelacyjnym, dr. Jan Galezowski i zięć Archadiusz Khan Nazare-Aga (katolik), — pierwszy sekretarz legacji polskiej w Paryżu. W orszaku żałobnym uczestniczyli ponadto: Książęta Czarotscy, Dominik ks. Radziwiłł, Mikołaj hr. Potocki, prof. Dybowski, ks. Dominikan Etourneaff, admirał hr. de Maigret, generał Basset, dr. Zolotowicz, agent dyplomatyczny Bułgarii, adwokat Danet i Bourdillon, b. ambasador Maurice Loze, Sartiaux, J. Faure, A. Debrane, hr. de Ramel, dr. Le Reboullet, dr. Paul Segond, dr. Duplay.

Położenie tych narodów jest obecnie nie do zniesienia. Wszystkie prawa są im odebrane, zapomina no zupełnie o ich potrzebach. Samozwola niektórych narodów jest skazana na zupełną zagładę. Rząd wszędzie i ciągle przesłanjuje i uciska te narody, systematycznie robi z nich własnych wrogów, a często i wrogów państwa.

Naród polski zajmuje pierwsze miejsce w szeregu narodów skrzyżowanych. I dla tego stoi dziś w szeregu opozycyjnych, — w tych szeregach, które dają doświadczenia. Naród polski nie przeżywał w ciągu całego stulecia walczyć o swe prawa obywatelskie i narodowe — i nie zaniedbała tej walki, dopóki nie spełnił się jego najgłębsze pragnienie i myśli, dopóki nie zdobył się na swobodnego rozwoju narodowego. Naród polski nie zaniedbał walki stuletniej tembardziej obecnie, gdy cały kraj nasz porwany jest jednym silnym dążeniem do pracy odnowicielskiej, gdy samopoczucie narodowe prężnie, a do wszystkich warstw narodów, gdy się naród umienia i gdy wszystkie wysiłki skierowują się ku temu, ażeby się zjednoczyć pod jednym hasłem: „autonomii”.

Z przedstawionego tu zestawienia wydatków budżetowych bardzo trudno nabrać dokładnego pojęcia, jaki jest udział nasze go kraju w wydatkach skarbu ogólnego państwowego i jakie są wydatki na zaspokojenie potrzeb naszego wyłączone kraju. Wszakże łatwo jest wyciągnąć ogólny wniosek, że budżet i dodane do niego preliminarze grzeszą zupełnie lekceważeniem potrzeb kulturalnych naszego kraju, i ograniczają się li tylko do wydatków na utrzymanie administracji, policji i instytucji rządowych. Na produkcyjne wydatki nasze, krajowe, asygnują się sumy bagatelne!

Muszę oświadczyć, że interesy ludności Królestwa Polskiego nie mogą być zaspokojone w sposób należyty, dopóki ludność kraju nie będzie sama rozporządzała swoimi funduszami, dopóki nie otrzymamy sejmu, który zarządzać będzie wydatkami krajowymi.

Naród polski nie zamyka się w granicach Królestwa Polskiego i nie może się zadowolnić jedynie autonomicznym ustrojem Królestwa. Polacy mieszkają we wszystkich zachodnich guberniach państwa, na Litwie, na Białej Rusi i na Ukrainie. Będąc tam częścią zdawną osiadłej, rdzennej ludności, Polacy wnoszą swoją kulturę do ogólnego życia tych krajów, ponoszą wszystkie obowiązki, ciężące na obywatelach państwa rosyjskiego, a jednak nie korzystają z pełni praw. Przeciwnie, są tam nawet prześladowani i uciskani przez rząd. Przeciwnie w tych krajach skierowane są seceyalne ustawy wyjątkowe, które ograniczają prawa majątkowe Polaków i pozbawiają ich praw do rozwoju języka polskiego.

Mamy najzupełniejsze prawo żądać, ażeby natychmiast i do szczeru zniesione były wszystkie obrażające nas ograniczenia. Niech się nie pogodzimy z dzisiejszym naszym położeniem prawnym.

Jedno jest tylko wyjście — a jest nim zupełne równouprawnienie wszystkich obywateli bez różnicy wyznania, pochodzenia i na rodowości.

Pierwszym warunkiem zadośćuczynienia kulturalnemu rozwojowi kraju powinien być szeroki miejscowy samorząd, oparty na zasadach zupełnego równouprawnienia.

Naród polski w walce o powszechne zwycięstwo praw narodowych, przyłącza się w zupełności do tych, którzy chcą przekształcić polityczny i społeczny ustrój państwa na zasadach równouprawnienia i sprawiedliwości.

Zadaniem naszym tutaj jest wyjaśnić treść i znaczenie warunków współczesnych. Polacy dążą do takiego wyjaśnienia, łącznie z przedstawicielami wszystkich grup opozycyjnych. (Okłaski w centrum, po części na lewo).

—ooo—

Jeszcze matusia żył!

Sędzia: — Wojechciu Skiba, kiedy wyście się urodził?

Wiśniak: — A... będzie już ze 64 rok! Jeszcze moja nieboszczka matula żyła.

—ooo—

Choroba ciała często z choroby duszy wynika; w duszy, jako ze źródła, zle i dobre na ciało spływa.

**M. FIFER**  
Polski pogrzebowy  
2317 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.  
318 Olvia St. McKees Rocks, Pa.  
Wynajmując bryczki i powozy na wesela, chrzciny, pogrzeby itd.  
Tramwy po Najniższych Cenach.  
Usługa prawdziwie polska.

**Nie kosztuje Cię ani Centa!**  
Nie potrzebujesz Doktora ani Apteki!  
Sam możesz się wyleczyć ze złych i zastożonych chorób. Przysyłaj swój dokładny adres i znaczek 2c., a otrzymasz książkę, która cię podziękuję.

**Jak być pięknym? Jak być zdrowym?**  
Jak wyleczyć wszystkie choroby, pochodzące z żółdki i leczystości krwi — jak powstrzymać wstrząsy i wypadnięcia — jak mieć włosy na głowie — jak mieć zębki, żalozę 30. markę (płat dzisiaj) do: **THE RUTKOWSKI CO.**

73 W. Eagle Street. BUFFALO, N. Y.  
Czytajcie, co Pan Andrew Sperka z pod No. 80 E. Superior st., Chicago, Ill. pisze:

Szanowny Panie Rutkowski Co.: — Zawsze Pana skuteczne podziękowania za paczkę medyczną, którą otrzymałem dopiero dwa tygodnie, a już mam całą głowę pokrytą włosami, a także i włosy na pańsku „Oczy” to nie miałem nie włosów, ale teraz widać, że Oczu są skutecznym. Przeciwnie nie wierzyłem, albowiem jak mi mówili radził używać Oczu, ale teraz się sam przekonam, że jest prawdą i że to jest środek nieoceniony. Polecam to medycynie wszystkim moim kolegom i znajomym. A kto nie wierzy, niech się przekonają jak ja. A teraz proszę mi przysłać jeszcze tej samej medycyny dla mojej żony, a le zamieszczę grzebielnię, bo już mam jeden, proszę mi przysłać Pigułki Kalonowych, bo są bardzo skuteczne i jeszcze raz wielokrotnie dziękuję za utrzymanie mi w zdrowiu. Pozostaję z głębokim szacunkiem. Andrew Sperka.

**CHOROBY**  
uznane za niewyleczalne były całkowicie uśnięte przez kurację **WIEL. NEWMANA**

Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, płucie krwi, zaziębienie, choroby skórne różnego rodzaju, słabość nie wiast po połogu, słabość męczyzn i dzieci, ból w krzyżach, opuchlina it. d. wszystkieś jak ajdokładnie lezone, aby nie powróciły.

Cierpiąca na rozstrojenie nerwów w najgorszym stanie pani Antonina Hudzik w zeznaniu się o planie choroby w następujący sposób: Wiek 23 lat, matka 3-ga dzieł. Cztery tygodnie temu zaczęłam się martwić i kłopotić i od tego czasu wyjdę



## Z PITTSBURGA I OKOLICY.

— Wiosna nadeszła nareszcie! — Mamy nareszcie znośne powietrze, podobne do wiosennego.

— Wprawdzie jeszcze w zeszły piątek nad ranem napadało w tej okolicy jakie trzy cale śniegu i parę następnych dni było dość zimno, lecz we wtorek ociepliło się nagle, tak że można już było kożuch złożyć „ad acta” i chodzić w lepszym ubraniu. Zresztą śniegi opadły w minionym tygodniu i w wielu innych stronach Ameryki.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— W mieście naszym bawi obecnie p. Jan Czajkowski, artysta-malarz i dekorator kościołów, który w tych dniach przybył wprost z Europy. Pan Czajkowski już od pięciu lat maluje i dekoruje kościoły polskie w Ameryce; w Chicago np. przepięknie ozdobił i pomalował kościół Matki Boskiej, gdzie proboszczem jest Wny ks. Nawrocki; — kościół litewski, gdzie proboszczem jest Wny ks. Krawczunas; — kościół św. Jana Kantego, gdzie proboszczem jest Wny ks. Rogalski, a także w La Salle, Illinois, malował kościół polski, gdzie proboszczem jest Wny ks. Skulik. — Pan Czajkowski posiada od tych Księżów wyborne świadectwa, jako pracę swą świetnie wszędzie wykonał.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Staraniem Komitetu Obywatelskiego odbył się na South Side w poniedziałek wieczorem Bal i Koncert. W koncercie wzięły udział najlepsze artystyczne siły miejscowe i parę artystek i artystów z Europy, a mianowicie: Pani Drowa Sadowska z Pittsburga, pani M. Merklowa, panna Wyganowska i pan W. Wyganowski, znani z Europy artyści. Muzyki orkiestrowej dostarczył na ten koncert prof. S. Nowicki, organista ze South Side. Znamy wyrażają się o koncercie tym z wielkim uznaniem.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Wyprowadziliśmy w składzie ram, książek i obrazów Ludwika Niemojewskiego, 2208 Penn ave., po traw jeszcze cały tydzień. Ci, co odwiedzili ten nowy zakład w przeszłym tygodniu, są bardzo zadowoleni i nadszły się nie mogąc, że ceny są tak niskie. Pamiętacie adres: 2208 Penn ave.

— Japonia poczyniła olbrzymie obstanki w stalowniach tujszych razem na sumę przeszło \$900.000. Pomiędzy obustalowanymi materiałami pierwsze miejsce zajmują szyny kolejowe.

Obstanki te rozdzielone są jak następuje:

United States Steel Corporation 66 tysięcy ton szyn i przrządów kolejowych.

American Bridge Co., 468 pojedynczych mostów, 26 otwierających się mostów i 3 śrubowe mosty.

American Locomotive Co., 5 lokomotyw dużych rozmiarów.

Westinghouse & General Electric Co., na rozmaite urządzenia elektryczne.

American Car & Foundry Co., 616 wagonów osobowych i towarowych.

Spodziewają się, iż danych będzie więcej obstanków, jeszcze na kilka milionów dolarów.

— W Pittsburgu bawi obecnie Przew. Ks. Jan T. Murphy, Prowincał Zakonu św. Ducha. Wizytuje on Domy tego Zgromadzenia w tej prowincji.

— Rodzinę państwa M. Krzyżosiaków, znanych dobrze w 13ej wardzie, nawiedził Bóg w tych dniach ciężkim smutkiem, gdyż dnia 18go kwietnia zmarł im 14-letni syn Sylwester. Chłopczyk ten już od kilku lat słabował na reumatyzm, który go ostatecznie o śmierć przyprowadził. Chłopczyk miał przytomność aż do ostatniego tchnienia i umarł z rezygnacją i spokojnie, a nawet parę godzin przed śmiercią objął matkę, że już niedługo umrze, prosił o przyprowadzenie mu Księdza z Sakramentami, lecz usnął na ze wsze na ręku kochającej matki, zanim Ksiądz zdolał przybyć. — Pożewie dziecko było niedawnym tem w kościele swoim parafialnym u spowiedzi i u Komunii św. Stroskanym Rodzicom z a s y t a jeszcze współzucisze redaktor, który sam niedawno nawiedzony był podobnym nieszczęściem.

— Pan Kazimierz Tarka, polski zegarmistrz w Exort, Pa., założył także w tych dniach i galerię fotograficzną i wykonuje fotografie po możliwie niskich cenach. Prosi wszystkich Rodaków w Export i okolicy o łaskawe poparcie.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Stary drewniany most „Union Bridge”, znajdujący się nad ujściem rzeki Allegheny do rzeki Ohio, a łączący w okolicy Point miasta Pittsburg i Allegheny, zostanie wkrótce rozebrany, a to dlatego, że rząd federalny uznał go jako zbyt niski, a więc przeszkadzający żegludze po rzecze Allegheny. Zapewne wkrótce wszystkie takie same drewniane mosty zostaną zniszczone.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Silny wicher, jaki dał we wtorek wieczorem, obalił i rozwałił w mieście Charleoi greckokatolicką cerkiew, jaka tam stała przy 9ej ulicy.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Linia kolei elektrycznej między Pittsburgiem m. Butler została w tych dniach wykończona i pierwsze wagony (kary) tramwajowe zaczęły na tej linii kursować w ten czwartek, dnia 25go.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Czternaście rocznica. Dzień 23go kwietnia miłą i uroczystą rocznicą był dla Przew. Konsultora Dyeceyjalnego, Księdza Jana S. Górzynskiego, proboszcza parafii św. Wojciecha, na Południowej stronie Pittsburga. Czternaście lat temu, Ksiądz Jan S. Górzynski otrzymał Świecenia Kapłanińskie, i całe te 14 lat prawnie wśród Polonii niezmordowanie w wielkim pożytku dla rolgii i narodowości. Zasługi Jego zyskały uznanie nie tylko między Polonią, lecz i u Władz dyceyjalnych, skutkiem czego Ks. Górzynski piastował różne dyceyjalne urzędy i obecnie piastuje urząd dycey. Konsultora.

Przez lat 10 pasterzował Ks. Górzynski Polakom w McKeesport, a około pół roku temu, Najprzew. Ks. Biskup, w uznaniu Jego zasług, mianował go nienaruszalnym, tj. kanonicznym (inamovibili) proboszczem parafii św. Wojciecha na Południowej stronie Pittsburga.

Z powinszowaniami i życzeniami do powszechnie lubianego Konfratry przybyli wszyscy polscy Księża z Pittsburga i okolic.

Redakcja Wielkopolanina życzy Kapłanowi-Patrocy, aby w zdrowiu i powodzeniu obchodził co najmniej z pięć takich czterdziestek i diamentowego jubileuszu się doczekał! Ad multos annos!

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Do — Przew. Duchowieństwa Polskiego

Donoszę uprzejmie Wiel. Ks. Ks. Proboszczom, iż od pięciu lat osiedliłem się w tym kraju jako malarz i dekorator i pracuję w tym zawodzie li tylko nad ozdobą Świątyni Pańskich. — Prace moje są znane aż nadto Przew. Duchowieństwu Polskiemu w Ameryce, jeżeli nie naocznie to z opowiadania lub też z pism polskich.

Toż te pozwolę sobie wspomnieć o kościołach tych, które przezmennie zostały ozdobione, a powierzone mi przez Przew. Księża Proboszczów ku Ich zupełnemu zadowoleniu, jak też i parafian. (Ks. prob. Nawrocki, Chicago, — Ks. prob. Rogalski, Chicago, — Ks. prob. Krawczunas, Chicago i Ks. prob. Skulik, La Salle, Ill.)

Zmuszony będąc odwiedzić Kraj ojczysty — byłem tam kilka miesięcy i obecnie powróciłem do Ameryki, aby oddać się nadal tej pracy, o której wyżej wspominałem. Obrabiam sobie jako pole do działania stan Pensylwania dlatego, że najwięcej tu widzę moich współrodaków; udaje się przeto z uprzejmą prośbą do Przew. Duchowieństwa, aby mię otoczyło swą życzliwością i zaufaniem — a prace wszelkie w zakresie larstwa kościelnego dekoracyjnego wchodzić bez wszelkich uprzedzeń poruczyć raczyło.

— Do — Przew. Duchowieństwa Polskiego

Chicago, d. 24 listopada 1903. Niniejszem stwierdzam, jako p. Jan Czajkowski z Galicji, artysta-malarz, pracował przez 6 miesięcy nad odnowieniem wnętrza kościoła Najśw. Maryi Panny od Nieustającej Pomocy. Z powierzonych sobie pracy wywiązał się rzetelny p. Jan Czajkowski, który bardzo dobrze i ku zupełnemu memu zadowoleniu. Dlatego też polecam go, jako zdolnego i sumiennego malarza i dekoratora kościelnego. Wielebny Braciom Kapłanom polskim jak najgoręcej.

Ks. Stanisław Nawrocki, Prob.

Felsztyn, w Galicji, 20 stycznia, 1893 roku.

Podziękowanie, uznanie i polecenie prawdziwie wyrażam niniejszem najuprzejmiej Panu Janowi Czajkowskiemu, malarzowi i pozłotnikowi za artystyczne i sumienne, pełne piękna i powabu malowanie kościoła i restaurowanie i odnowienie ołtarza wielkiego w tutejszym kościele. Niechaj Bóg Wszechmocny błogosławi jego pracy i da mu jak największe wzięcie.

Ks. Michał Serwacki, Prob.

Powołując się na powyższe świadectwa oraz długoletnią rzetelną praktykę w Starym Kraju jako też i w Ameryce — przyjmuję wszelkie roboty w zakresie malarstwa i pozłotnictwa wchodzące: tj. malowanie kościołów w różnych stylach, złocone i malowane ołtarze, ambony, figur, drogi krzyżowej i t. d.

Ręczę za sumienie i artystyczne wykonanie i powołuję się na pierwszorzędnych znawców i na opinie Przew. Księża Proboszczów u których powierzoną mi pracę wykonałem. Przytem cenę moję są bardzo przystępną. — Na żądanie sporządzam szkice i projekta na malowanie kościołów, a prócz tego posiadam je gotowe do łaskawego przejrzania i oceny.

Polecając się względem i poleceniu Przew. Duchowieństwa i Szan. Rodaków pozostaje z głębokim szacunkiem Jan Czajkowski, art. malarz i dekorator kościelny.

— Idzie wszyscy na koncert Floryańskiego do Carnegie Hall dnia 25-go kwietnia.

— Do — Korespondencye.

Pittsburg, Pa., 22[4]. 07. Szanowna Redakcyo!

Proszę o łaskawe zamieszczenie w łamach Waszego pisma niniejszej wiadomości.

Za inicjatywą miejscowych Organizatów został zwołany do m. Pittsburg, Pa., na dzień 20 kwietnia b. r. sejm polskich, litewskich i słowackich, organizatów dla zorganizowania się w jedno towarzystwo, celem którego ma być:

1) Zaprowadzenie we wszystkich kościołach wspomnianych narodowości śpiewu gregoriańskiego i motu proprio ścieś takiego, co do przystępnego.

2) Pielęgnowanie śpiewu ecyjańskiego, gdzie okaza się tego potrzeba — w zakresie którego mogą wejść tylko te msze św., nieszpory i inne śpiewy, które okazały się aprobowane przez dyceyjalnego Ks. Biskupa.

3) Staranie się nad upiększeniem śpiewu w kościołach, gdzie się odprawiają doroczne nabożeństwa, przez swoją obecność i nad syłanie swoich chórow, o ile okoliczności na to dozwolą.

4) Stałe utrzymywanie biura zawiadowczego, w którym ma być prowadzony spis wszystkich wakujących posad organizatorkich i organizo — nauczycielskich i za pomocą takowego ułatwianie dostania się na obowiązek organizo poszukującym a należącym do towarzystwa.

5) Złożenie kasy towarzyskiej, w wsparcia dla kolegów dotkniętych jakimś nieszczęściem.

6) Staranie się wszystkimi siłami o podwyższenie swoich muzycznych zdolności i o polepszenie swego bytu organizatorkiego, który w wielu miejscach jest wprost opłakany.

Sejm miał miejsce w Colonial hotelu na 6th st. Gdy już wszyscy byli obecni, których spodziewano się, organizata A. Sierpiński wyjął cel, dla którego ten sejm został zwołany i prosił obecnych do wybrania komitetu, w skład którego weszli: Prezes i Dyrygent — p. L. Kramp, organizata przy kościele św. Stanisława w Pittsburgu, kasjer — p. Franciszek Wiśniewski, organizata przy kościele św. Ignacego w Carnegie, sekretarz — A. Sierpiński, organizata przy kościele św. Józefa w Pittsburgu, na południowej stronie.

Po obraniu komitetu odbyło się pierwsze posiedzenie, na któ-

rem nadano imię towarzystwu jako: „Stowarzyszenie Polskich, Litewskich i Słowackich organizatów na dyceyję Pittsburgską, pod opieką św. Cecylii, patronki muzyki i śpiewu”. Pozem jednogłośnie przyjęto wyżej wymieniony program jako cel, dla którego Stowarzyszenie ma istnieć i pracować.

Wstępne uchwalono \$2.00; podatek miesięczny 50 ct.; posiedzenia miesięczne mają się odbywać w pierwszą sobotę każdego miesiąca o g. 2ej po południu tym czasem w hali parafialnej przy kościele św. Stanisława na 22ej ulicy w Penn. ave., Pittsburg, Pa.

Na ostatku uchwalono stawić się wszystkim organizom in corpore 29go kwietnia na otwarcie 40to godzinnego nabożeństwa w polsko litewskim kościele w Esplan, Pa., gdzie będą odpiewane przez samych organizów solennie nieszpory na cztery głosy, pozem posiedzenie odroczono do pierwszej oboty, 4go maja.

A. Sierpiński, Sekretarz.

## NADESLANE.

W zeszłym tygodniu zakończył się trzeci kwartał egzaminu w Kolegium Ducha św. Najwyższe honory spłynęły na Teodora Szulca, sekretarza Towarzystwa Filaretów, bo otrzymał pierwsze miejsce w klasie przgotowawczej do Filozofii. W klasie zaś buchalterskiej pierwsze miejsce otrzymał Jan S. Wilezyński. Drugie i trzecie miejsca w swych klasach zabrane były przez następujących Filaretów: P. Szulka, J. Habrowskiego (Prezident Towarzystwa Filaretów), K. Sprengel, G. Kraus, J. Tysarczyk, J. Martiszunas, A. Muszyński, W. Ratajecki, B. Szezechowicz, E. Góralski, B. Debiński, B. Wiśniewski, A. Klemański, J. Uhrin.

Wiadomo wszystkim że Filareci urządzają przedstawienie pod tytułem: „Jaskinia Potępieńca”. Cel dobroczynny i szlachetny, bo na korzyść polskiej Ochronki w Emsworth.

Z biegiem czasu coraz to lepiej wiedzie się Filaretom z próbami, które się odbywają co tydzień. Każdy z aktorów i aktorek stara się, aby jaknajlepiej pojąć rolę, którą ma odegrać.

Sztuka „Jaskinia Potępieńca” jest bardzo piękna, a że obejmują rolę w takowej składają się z dobrych amatorów i amaterek, pomiędzy Polonią miejscową, a więc nie ma wątpliwości, iż przedstawienie wypadnie jak najlepiej pod każdym względem.

Filareci szerzej sobie życzą, by młodzież tutejsza wzięła od nich zachęte do nauki i pracy dla Boga i ojczyzny, by ta młodzież nasza nie gasła w sobie wrodzonego uczucia polskości, ale raczej miłowała coraz więcej i więcej to, co się odnosi do Boga i Ojczyzny naszej, aby panowała zgo da i jednosc, podług hasła Filaretów: — Razem, młodzi przyjaciele!

Przy terażniejszej sposobności Filareci chcą publicznie podziękować Towarzystwu Młodzieńców św. Kazimierza przy kościele św. Stanisława Kostki, za ich gorliwe usługi, jakie oddali Filaretom przy odegraniu Mazepy. Prosimy i nadal o waszą pomoc. Razem młodzi przyjaciele!

Aezkolwiek staramy się teraz, aby odegrać „Jaskinię Potępieńca”, jednak nasze usiłowania na niczem spełzną, jeżeli publiczność nas nie poprze. Pracujemy więc wszyscy, aby przedstawienie, które urządzamy, było na naszą chlubę, a nie na wstyd Polaków. Podajcie nam rękę, kochani Rodacy, a wszystko pójdzie dobrze.

Student.

— Do — Język Rosyjski w Kościołach.

W „Now. Wr.” ogłoszono komunikat w sprawie języka rosyjskiego w kościołach. Komunikat ten, wywołany listem Ks. Arcybiskupa Symona do redakcji warszawskiego „Słowa”, zawiera oświadczenie, że rząd rosyjski uważa znany dekret św. Inkwizycji z r. 1871 w sprawie zakazu używania języka rosyjskiego w kościołach za nieistniejący, za taki, „który utracił wszelkie znaczenie”. Dalej komunikat twierdzi, że odtąd wszystkie parafie katolickie, składające się w większości z ludności rosyjskiej t.j. Wielkorusyan, Białorusyan lub Małorusyan, mają prawo we wszelkich wypadkach żądać zaprowadzenia swego języka ojczyznego do nabożeństwa dodatkowego, zupełnie niezależnie od tego, jaki język używany był dotychczas w

danej parafii, choćby to nawet był język polski. Co się tyczy używania w nabożeństwie dodatkowo jednocześnie języka rosyjskiego i polskiego, to kombinacja taka możliwa jest tylko przy takim ugrupowaniu parafian dla którego kościoła, kiedy mniejszość jest ilościowo bardzo poważna”.

W końcu komunikat zaznacza, że aezkolwiek we wzmiarkowanej odezwie kardynała sekretarza stanu jest mowa tylko o języku rosyjskim, rząd jednak rosyjski, czyniąc kroki o zniesienie dekretu z r. 1871, miał na oku nie tylko język wielkorusyjski, ale „wszystkie języki ruskie” zarówno wielkorusyjski, jak i mało i białoruski.

„W tym celu — czytamy dalej w komunikacie — rząd nasz po porozumieniu się z Rzymem, przedsięwziął środki celem przetłumaczenia nie tylko na rosyjski, ale i na wszystkie wogóle języki miejscowe modlitw i pieśni, które wchodziły w zakres nabożeństwa dodatkowego, a także i katechizm, aby przykłady te, po zatwierdzeniu ich przez Rzym, weszły w powszechne użycie w miejscowościach zamieszkałych przez Rosyan wyznających wiarę katolicką”.

Komunikat ten zasługuje na baczna uwagę z naszej strony. Zawiera on wyjaśnienie stanowiska rządu rosyjskiego w tej sprawie, przeciwnie stanowisku Ks. Arcybiskupa Symona i — miejmy nadzieję — Rzymu.

Ten dekret kardynała sekretarza rosyjskiego i — jak nam z rza stanu wydano za nagłeniem dobrze poinformowanej strony — perswazyjnego pewnego pralata polskiego, w Rzymie zamieszkałego, którego znana gorliwość o religie katolicką w tym wypadku za daleko zawiodła. I pochodzenie jego i stosunki z zaborem rosyjskim powinny go być ostrzedz przed perfidją rządu, tłumaczącą każdy akt Rzymu w swój znany sposób, nie z interesem katolickim wspólnego nie mającym.

— Do — Język Rosyjski w Kościołach.

W tej sprawie „Dziennik Poznański” z dnia 7go kwietnia zamieszcza korespondencyę, otrzymaną wprost z Rzymu, która brzmi jak następuje:

Rzym, 3go kwietnia.

Kto z nas nie zna przebiegłości polityki wschodnich władów, Kto z nas nie czytał sąglistych referatów najwybitniejszych korespondentów najrozmaitszych angielskich dzienników i tygodników o słynnym chińskim Li hung czang, mężu wybitnym stanu państwa niebieskiego, który z rządem Europy dziś zawierał przełomne traktaty, nazajutrz zaś je łamał i po swojemu tłómaczył? Bez wątpienia każdy polski dziennikarz dużo o tem czytał i słyszał. Odtąd tej wschodniej polityki przebiegłości dużo sobie przyswoił rząd rosyjski, a przedewszystkiem biurokracya, wychowana w szkołach Murawjewa, Hurlkova, Pobiedonoscewa, Czertkowskiego, Ignatiewa i t. p., którzy w zamiarach zruszenia 55 procent ludności pod zaborem rosyjskim, nienależące do szerepu wielkorusyan, używali najrozmaitszych i najgwałtowniejszych środków politycznych. Za przykład tej przebiegłości wschodniej polityki rząd rosyjski, a raczej dogorywająca biurokracya rosyjskiej, może posłużyć ostatni okólnik Kurzy rzymskiej w sprawie dodatkowego nabożeństwa w kościołach katolickich pod berłem rosyjskim o językach: rosyjskim, białoruskim i ruskim.

Jak nam wszystkim wiadomo, w roku 1905, w miesiącu październiku d. 17, cesarz Mikołaj II ogłosił w manifestie w obrębie swego państwa dla wszystkich swoich poddanych, dla wszystkich narodowości, tolerancję religijną. Stosownie do tego manifestu cesarskiego, Kościół katolicki pod berłem rosyjskim miał odzyskać po długoletniej niewoli zupełną wolność wyznawania swoich zasad i rozwijania się. Ale niestety, jak wszystkie reformy wolnościowe, zapowiedziane w cesarskim manifestie po dziś dzień kąpią się w krwawej kąpiei, tak samo i tolerancja religijna dla Kościoła katolickiego po dziś dzień pozostała martwą literą w reskrypcie cesarskiej. Biurokracya rosyjska manifest cesarski o tolerancji religijnej po swojemu tłómaczy i dąży do tego, ażeby za pomocą środków religijnych zarazić katolicką ludność w krajach zabranych, a przedewszystkiem w północno zachod-

dnim i w południowo zachodnim wschodnią schizmą i złać ją z elementem wielkorusyjskim („objedinienie”). Za doskonały przykład tych nieuczciwych zamiarów biurokracyi rosyjskiej względem katolickiej ludności w dyceyjach wileńskiej, mińskiej, żytomierskiej i lubelskiej może posłużyć ostatnie wyłudzenie przez departament obcych wyznań w Petersburgu za pomocą swego ministra przy Watykanie okólnika o zezwoleniu przez Stolicę św. na wprowadzenie przez rząd do kościołów katolickich w wyżej wymienionych dyceyjach, dodatkowego nabożeństwa w językach: rosyjskim, białoruskim i ruskim.

Powtarzam wyraźnie: wyłudzenie przez rząd rosyjski od Stolicy św. okólnika o dodatkowym nabożeństwie, bo go on otrzymał, jak poniżej wykażemy w krótkości, w zamiarach złych, nieuczciwych i wcale niebezpiecznych dla Kościoła katolickiego, jak i dla następujących narodowości pod berłem rosyjskim: polskiej, litewskiej, białoruskiej i ruskoskiej. O błędzie popelnionym w tym okólniku i to błędzie bezwiednym Sekretaryatu Stanu Stolicy św. tu obszerniej rozwiódz się nie będziemy, lecz od razu przystępujemy do rzeczy i na moey akt niezbitych i najbardziej wiarygodnych zrywamy obłudną przybyć rządu rosyjskiego, ażeby obudzić czujność biskupów katolickich w państwie rosyjskiem przed groźbą niebezpieczeństwem ze strony biurokracyi rosyjskiej i żeby w trzech dniach Polski zwrócić uwagę narodów polskiego, że rząd carski za pomocą środków religijnych zamierza uczynić zamach tak na Kościół katolicki, jak i na narodowości: polską, białoruską, litewską i ruską. Odtąd nie dawniej jak dnia 28 marca r. b. przybył do Rzymu dyrektor departamentu obcych wyznań w państwie rosyjskiem, p. Władimir, ażeby przy pomocy najrozmaitszych politycznych wykrętów a wybiegów omamić Stolicę św. i jej wyzwać absolutną konieczność wywarcia nacisku na katolickich biskupów, ażeby okólnik Stolicy św. o dodatkowych nabożeństwach w językach wyżej wspomnianych, stosowali bez wszelkich zastrzeżeń. W tymże samym czasie nadchodzi wiadomości do Rzymu, że rząd rosyjski w Petersburgu katechizmów katolickich, a przedewszystkiem pieśni pobożnych, iż wydrukował pół miliona egzemplarzy.

Ostatnie depesze głose, że wileński generał gubernator zaprzął do tłómaczenia katechizmów katolickich i pieśni pobożnych na język rosyjski i białoruski całą armię urzędników swej kancelarii. Lecz na tem nie koniec; donoszą nam wiarogodnie osoby do Rzymu, że rząd rosyjski jednemu z katolickich biskupów, mężowi wybitnego umysłu, osobie apostołkiej i zasług dla Kościoła katolickiego bardzo chwalebnych, zagroził politycznymi karami, jeżeli w przeciagu bardzo krótkiego czasu nie wyznaczy duchownego cenzora, do zaprobowania rosyjskich i białoruskich katechizmów i duchownych pieśni, tłómaczonych przez biurokracyę rosyjską w celu zamachu na ideały narodowe religijne ludności miejscowej. Niebezpieczeństwo Kościołowi katolickiemu pod berłem rosyjskiem grozi dziś bardzo wielkie, ale to niebezpieczeństwo da się usunąć solidarnością biskupów katolickich pod berłem rosyjskiem, głosem prasy polsko katolickiej i otworzeniem w porę ów Stolicy św., że została wprowadzona w błąd przez rząd rosyjski i że przez ogłoszenie objaśnienia ostatniego okólnika o dodatkowym nabożeństwie, ma święty obowiązek zniszczyć nieuczciwe zamiary biurokracyi rosyjskiej.

Msgr. V. P. — to.

— Do — NOTATKI Z MIASTA.

— NOWY AGENT

Pan Józef F. Kozakiewicz, młodziencze zamieszkały w 13ej wardzie w Pittsburgu, objął w tych dniach agencję „Wielkopolanina” i kolektuje prenumerate w Pittsburgu, na South Side itd.

Pan Kozakiewicz ma upoważnienie do zapisywania nowych abonentów i do odbierania prenumerat od nowych lub dawnych abonentów, do zamawiania druków, ogłoszeń i t. p. — Prosimy Szan. Rodaków, aby go grzecznie przyjmowali i razępli płacić mu należną prenumeratę.

Zarząd „Wielkopolanina”.

P. V. Obiecinus & Co., róg 13. i Carson ulicy, Pittsburg, Pa. Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75.000, który został zorganizowany i charterowany „pod tytułem: „All Nations Deposit Bank” i jest pod dozorem rządu stanu Pensylwania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wysła pieniądze, sprzedaje zyskarty, a także wyrabia pełnomocnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

G. W. Schmidt & Co., 100 Szósta ulica w Pittsburgu, posiadają największy i najwyborniejszy skład win, wódek i likierów i zarazają przyjaćci do odwiedzenia ich składu. Szósta ulica i Duquesne Way, gdzie domają jak najbliższego przyjęcia. Ceny nasze są nader umiarkowane, a towar nieźrówny. Gdy załatwicie wasze zakupy, nie zapomnijcie o nas.

Cheesz mieć piękne fotografie adaj się do K. G. Cieślaka 2737 Penn Ave. i róg 12 i Carson ulicy, South Side.

— Tapety, najpiękniejsze tapety możecie dostać w moim składzie, w tak wielkim wyborze, jak dotąd nigdy nie miałem. Z przyczyny powodzi, która mię nawiedziła, wiele towaru mego będę sprzedawał za pół ceny.

Leon Wiechecki, 2641 Penn Ave.

Metropolitan National Bank róg 41 i Butler ulicy posyła najtaniej pieniądze do kraju

— DARMO. Obraz w ramach wielkości 16x20 cali dostanie każda młoda para weselną u P. Cieślaka, Starszego. 2641 Penn ave., albo 318 Oliva st., McKees Rocks Penna.

F. Cieślak, Starszy.

Jednym z największych, najbogatszych i najbezpieczniejszych banków do składania pieniędzy na procent, jest kontrolowany przez rząd amerykański, „German Savings and Deposit Bank” na rogu Carson i 14ej ulicy South Side! W tymże banku można wykupić karty okretowe, przesłać pieniądze do wszystkich części świata i załatwić wszelkie sprawy notaryalne. J. F. Erny prezydent A. P. Miller kasjer A. Curzytek zarządca od z.

— Pierścionki ślubne u Snydera są szczerzozłote. On wam powie prawdę co do szczerzości złota. Ceny od \$3.50 i wyżej.

C. E. Snyder, 3711 Butler st., Pgh., Pa.

— Obecne powietrze przyprowadza wielu ludzi o chorobie, a mianowicie o katar. Katar jest wielką przeszkodą w zajęciach każdego człowieka. Człowiek mający katar nie czuje się zdolnym do pracy i na tem traci, a więc trzeba tej przeszkody pozbyć się jaknajprędzej. Pozbyć się można kataru za bardzo małą cenę, idąc do apteki R. Owiklinskiego, 2627 Penn ave.; jest to apteka prawdziwie polska i tam dostaniecie co wam jest potrzebne i rozmówicie się w swym języku.

— Na każdym ślubnym pierścionku lub obrączce, sprzedanych u mnie, jest stemplowane moje nazwisko i stopień złota. Jest to najlepsza gwarancja, że moje pierścienie i obrączki ślubne są szczerzozłote. Ceny od \$3.50 i wyżej do \$12.50.

C. E. Snyder, 3711 Butler st., Pgh., Pa.

Specyalne obrazy, ołtarzyki, kapliczki, lampki, olej na miśsię Maryi (Maj), powinszowania na św. Stanisława. L. Niemojowski, 2208 Penn Ave., Pittsburg, Pa.

Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy sprzedaje najtaniej zyskarty.

— Różne drogi prowadzą do Rzymu, różne też są środki do wyleczenia się. Na reumatyzm i inne bóle nerwowe jeden tylko jest środek, słynny w całym świecie „Kotwiczny Pain Expeller” Richtera, jak to powiadają świadectwa całego świata. Cena buteleczki 25 i 50 ct.

— Snydera ślubne pierścienie i obrączki są szczerzozłote. On wam powie prawdę co do szczerzości złota. Ceny od \$3.50 i wyżej do \$12.50.

C. E. Snyder, 3711 Butler st., Pgh., Pa.

Starą rzeczą jest, że każdy chorowity człowiek udaje się do lekarza, aby zasięgnąć jakiejś rady, jakiejś ulgi w chorobie. Lekarz zaś nie uzdrowi chorego, jeżeli ten chorey nie weźmie otrzymanej recepty od doktora i nie pójdzie do apteki, aby przepisanie lekarstwo kupić i użyć tak, jak było przepisane przez lekarza, a chcąc dostać dobre i dobrze przyrządzone lekarstwo, trzeba się udać z receptą do Polskiej Apteki R. Owiklinskiego, 2627 Penn Ave., a on wam wytlómaczy w waszym własnym języku, jak używać lekarstwo, ile razy i w jakiej ilości, aby nie zaszła pomyłka, a wtenczas możecie być pewni ulgi w waszej chorobie. R. Owiklinski, 2627 Penn ave.

Każdy dla siebie! Oszedzicie 25 ct. na każdym dolarze, gdy u nas kupować będziecie biżuterię, zegarki, harmoniki, ślubne pierścienie i t. p. Wystawcie mi na próbę. Reperuję także starokrajskie zegarki i harmoniki.

M. LIGHT, 1138 Penn Ave